工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承及：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708，5－27…
中區辦事處：5－225495，5－…
郵箱六二號　五五七零二號
出紙兩大張每份壹元

以色列副總理聲言接獲情報

敘利亞可能考慮單獨與以決雌雄

【特拉維十一日路透社電】以列色副總理李維今天被引述稱：敘利亞可能「考慮單獨對付以色列。」

李維接受以色列的報章訪問時表示：以色列正密切注視敘利亞獲蘇聯大規模供應武器。

他說：以色列「接獲情報指出，敘利亞正訓練恐怖分子，準備對我們進行謀殺性的襲擊。」

他又說：「我們已向大馬士革提出強硬警告，不要支持這些恐怖主義者，同時對敘利亞說明他們最好接受忠告，勿對以色列採取任何軍事行動。」

阿刺伯外交消息人士透露

蘇聯促請敘利亞勿迫阿拉法太緊

【莫斯科十一日路透社電】阿刺伯外交界消息人士說：蘇聯外長葛羅米柯今天與敘利亞外長卡當進行第二輪會談時，促請大馬士革方面緩和反對巴解領袖阿拉法的壓力。

敘利亞外長卡當昨天抵達莫斯科進行所謂公務訪問。

西歐外交界專責中東事務的官員說：蘇聯「塔斯社」昨晚在蘇敘雙方第一輪會談結束後，發表簡短的聲明，表示未能完全達成一致意見。

巴解領袖阿拉法和他的支持者一直與巴解叛軍和敘利亞部隊在黎巴嫩的黎波里市激戰。

阿刺伯外交界消息人士說：葛羅米柯利用黎巴嫩的緊張局勢做理由，向敘利亞施壓，促使敘利亞不要緊迫阿拉法。阿拉法目前依然是在蘇支持下在錯綜複雜的中東政局裡不斷產生影響力的人物。

一名高層的阿刺伯外交官說：「敘利亞目前仍然要依靠蘇聯在科技上的保護，尤其是當局勢變得緊張時，敘利亞更會留心莫斯科的意見。不過我不認爲敘利亞方面會改變對阿拉法的態度。」

在大馬士革，西方外交界的官員估計，在敘利亞境內，大約有五六千名蘇聯人員負責提供敘利亞空防主力「森姆五型飛彈」所需的科技。

美鑽油船人員可能到達越南

【德薩斯州．豪斯頓十一日法新社電】搜索已沉沒的美國鑽油船「奧瑪爪哇海號」的潛水員找不到任何屍體，而船主則說，他「樂觀的」相信八十一位船員中有些可能安全抵達越南海岸。

「環球海洋鑽油公司」總裁洛特週四說，週三搜索該船的潛水員發現兩艘可載六十人的救生艇及至少有一隻救生筏朝「適當方向」進發。雖有一艘空的救生艇被搜索者發現，但那些船員却一個也找不到。

洛特說：「我們相當樂觀……，（和）我們所發現的東西令我們十分鼓舞。」他補充說，蛙人進入了船上兩個船倉。這兩個船倉內找不到人，但我們沒法達到船艙房間。

洛特說，他希望有生還者能到達了離「奧瑪爪哇海號」十月廿五日在南中國海遇難地點約二百里的越南。該船是在颱風中與船上人員一起沉沒的。

列根抵韓訪問 保證共同進退

【漢城十二日美聯社電】美國總統列根週六抵達漢城，他向韓國人民保証「在和平而緊張的時刻裡，我們兩國依然會像戰時一樣共同進退」。

【漢城十二日法新社電】美國總統列根今天抵達漢城，展開歷時三天的官式訪問。

接載列根和第一夫人南茜的「空軍一號」總統專機離開東京，於上午十時十九分降落漢城金浦機場。韓國總統全斗煥伉儷親到機場歡迎。

列根準備今天稍後在韓國國民大會全體會議上發表談話，並將與全斗煥舉行兩個回合的會談。

明天他將到劃分南北的休戰村訪問，視察駐守該區的美軍。

舒爾茨斥責平壤謀殺韓多名部長

【東京十一日路透社電】美國國務卿舒爾茨今天指摘北韓在十月九日在仰光放置炸彈炸死四名韓國內閣部長。

舒爾茨將會在明天聯同列根總統飛往漢城與韓國總統全斗煥舉行會談。他告訴記者，列根將會「保持他的冷靜」，雖然北韓在不斷叫囂。

他說：「不過毫無疑問，列根總統是希望表示出他對北韓在緬甸謀殺多位韓國政府官員的極大憤怒。」

舒爾茨的指摘套用「謀殺」，是美國官員從未有過對平壤的最強烈譴責，亦差不多是在緬甸政府說北韓與炸彈爆炸事件有關後一個星期而來。

舒爾茨說，北韓「看來是在從事挑起最高度的緊張，不過列根總統當然會保持他的冷靜。同時，他是一個不受脅迫的人。」

列根政府曾讚揚全斗煥在仰光事件後能夠實行高度自制。

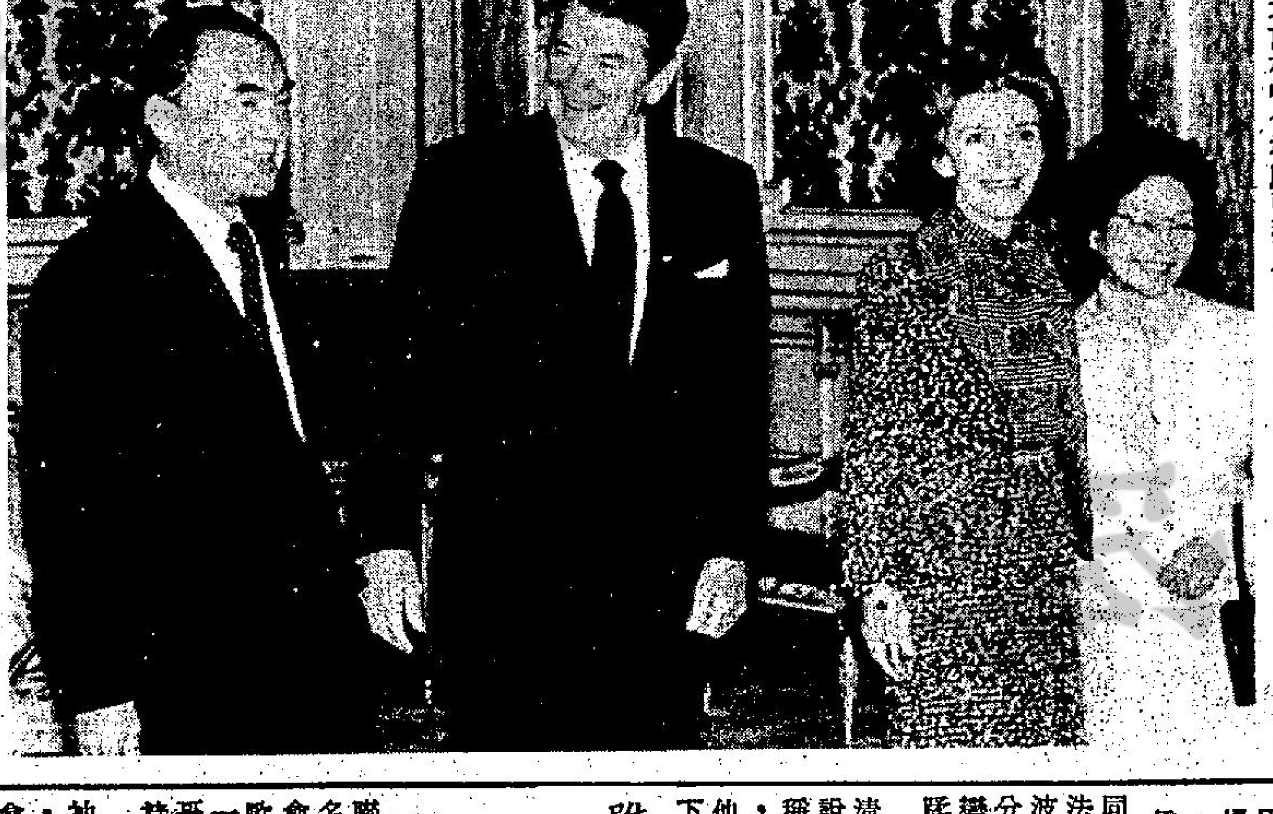
一名不願透露身份的美國高層官員向記者發表簡短談話時說：多位顯赫的韓國離心份子很有可能會應邀到漢城會晤列根總統。

該名官員說：朝鮮半島的局勢是如斯緊張，因而使列根政府覺得安全問題是較韓國內部一些諸如人權的問題更應受到重視。

他說：「還有甚麼比防止衝突或者確保（韓國）社會各人均有工作、和平、安全更爲合人道呢？」

他說：「韓國現正存在一個清楚而活現的危機，這並非要求鎮壓行爲，而只是說在艱難時期需要對此等威脅提高警覺——是可以理解的。」

舒爾茨本人說：北韓施加的威脅「在韓國人權立場上，構成一個深切的剝奪。」



結束訪日：美國總統列根結束他在日本的訪問，在東京赤坂宮向日本首相中曾根康弘拜別。

▲以稱敘考慮開戰（二頁）

▲將加强管制藥物（八頁）

列根呼籲日本減縮貿易盈餘

[illegible]的進展的美國總統列根，星期五向日本的立法者直接呼籲要求收縮龐大的美國貿易赤字。貿易赤字令他回國時將引起政治麻煩。

美國總統首次在日本國會發表演說，在一篇預備好的演辭中，列根說：「在展示自由貿易方面，我們需要你們的幫助，作爲向我國人民表示關注。」

列根總統告訴國會議員說：「美國人相信你們的市場。沒有我們那麼開放，我們需要你們的支持以減低未來的障碍，因爲這些障碍仍然令到很多美製產品不能容易打入你們的市場。」

至於在國家深度敏感的核子武器上，列根同時說：「我相信只有一項政策能夠在這個現代化的年代保存我們原有的文明。」

[illegible]的時候，列根答應美國永遠不會與蘇共放棄裁減軍備談判。

列根說：「我們最大的失望是另一方不願意在眞誠下談判。我們希望裁減核子軍備，目前仍然做着這件事。但他們現時還在阻撓着全世界都願望的大幅度裁減軍備。」

美國方面沒有明顯行動要求與日本市場加强聯繫，放寬美國牛肉和柑橘入口配額。

然而，白宮發言人戈魯斯形容列根此行是成功的。

他說：「我們在這裡是編定一個進展的議程，而我們已完成這個議程了，至於總統此行的基本目標已經達成。」

黎一系游擊領袖表示

歡迎阿拉法留的黎波里

【黎巴嫩的黎波里十一日路透社電】的黎波里主要游擊部隊領袖今天說：歡迎巴勒斯坦解放組織領袖阿拉法留在的黎波里市，又指出他的部隊，將與效忠阿拉法的部隊並肩作戰。

回教原教旨主義者同教統一運動領袖沙賓，表支持阿拉法。沙賓的民兵與阿拉法的部隊關係密切，他是在的黎波里市內四分五裂的黨派中一個主要的勢力。

他這種立場，與黎巴嫩前總理卡林米和的黎波里市長艾薇爾截然不同，艾薇爾曾促請阿拉法離開該市，免使的黎波里受到阿拉法的效忠分子與叙利亞支持的叛變分子之間爆發的戰火蹂躪。

沙賓在的黎波里市一清眞寺講道後，對記者說歡迎阿拉法留下來時稱：「阿拉法留下與否，在乎他自己的決定，他有權在喜歡的地方留下。」

阿拉法昨天接受路透社訪問時說：「我不會依卡林米的要求，離開的黎波里」。

阿拉法說：「在我的志士每天面對死亡之際，我不能離去，我不是總統，我是自由戰士。」

「這是我的責任，在我的人民面對死亡及危險和種種威脅時，我有責任和他們在一起。」

雖不滿揮軍石榴島事件

西德總理決支持如期部署美飛彈

【西德波昂十一日美聯社電】西德保守黨一名領袖週五預測說：國會於十一月廿二日爲在歐洲部署新式美製核彈一事進行表決時，總理哥奧的執政黨會極力支持如期開始部署。

保守黨國會議員領袖杜拉格發表上述聲明，驅散外間揣測有些國會代表可能會因爲不滿美國對入侵石榴島事件的處理手法，而在表決時拒絕支持黨方贊成如期部署飛彈的立場。

哥奧曾經埋怨過美國政府沒有知會他揮軍進侵石榴島的事。而西德一些批評家又說過：美國此舉顯示出華盛頓方面可能在發射中程核彈時，也不會預先徵詢其他盟國的意見。

杜拉格的聲明也顯示出，執政黨不會因爲蘇聯向西德施壓而屈服，退出北約國家定於下個月開始部署美製核彈的計劃。

杜拉格在波昂市舉行的一個記者招待會上預測說，倘若在國會投票前，日內瓦的會談未能出現奇蹟的話，保守黨的國會代表便會「堅決支持」部署核彈。

保守黨另一名領袖雷赫說：下議院爲部署核彈問題進行兩天辯論後，會「自行決定」贊成抑或反對。

蘇聯官員又說老安健康良好

【新德里十一日路透社電】「印度聯合新聞社」說：一名蘇聯部長今天說，蘇共領袖安德羅波夫健康良好，推測他患病是毫無根據的。

該社說：蘇聯建築部長哥登抵達加爾各答機場，答覆記者問題時，作出這項評論。他在印度訪問兩天。

該社說：「哥登今天說，安德羅波夫健康良好。」

該社引述哥登的話說：「任何人任何時間都有可能生病或染風，西方報界推測有關安德羅波夫的健康有問題，是不眞確的。」

紀念獨立六十五週年

波蘭又有示威 警察衝散羣衆

【華沙十一日法新社電】目擊者說：防暴警察今天衝進在華沙市和克拉科市參加示威的羣衆裡去。當時，羣衆剛參加完爲紀念波蘭獨立六十五週年而舉行的彌撒，離開時叫喊着口號，表示支持被取締的團結工會以及支持工會領袖華里沙。

警察手持警棍，在爲數一萬五千人的羣衆參加完彌撒離開華沙市的聖約翰教堂時，衝向他們。

在克拉科市，爲數六七千人的示威者，參加完在華維爾皇宮教堂舉行的彌撒後，聚集起來，舉起一條團結工會的橫幅，高呼「沒有團結工會等於沒有自由」、「我們向地下團結工會分子致敬」等口號，那時防暴警察正到達現場。

示威者正想遊行往一個公衆紀念碑之際，警察即衝進羣衆裡面。

在華沙市的示威，看來是羣衆參加完彌撒後自然地爆發的。當時，羣衆已抵達勝利廣場，向無名戰士塚獻花。

殺女星罪名成立 美廚師判四六載

【洛杉磯十日路透社電】酒樓廚師約翰史威尼今日因勒死廿二歲的女影星多明尼克丹妮被判監六年半。後者被發現倒臥荷里活的家門外不省人事，五日後終告不治。

高等法院法官卡茲（給予最高的判處）告訴廿七歲的史威尼，去年底的殺人案，較他所承認的控罪更爲嚴重。

卡茲稱：「這次殺人是有預謀的，這是一宗謀殺案。我對裁決感到吃驚。」

不理會檢控官要求裁定謀殺，陪審團認爲在明星經常光顧的馬美遜酒樓工作的史威尼過失殺人罪名成立。他曾否認所有控罪。

秋葉爲氈：倫敦市內一個公園佈滿落葉，象徵秋季降臨。一位老者坐在椅子上閱讀，如同坐在一張「秋葉地氈」上。

台北司法大厦遭人潛入縱火

【本報台北十一日訊】台北地檢處檢察官第一辦公室被人侵入縱火案，檢警雙方查出案發當晚司法大厦附近的路燈電線都被剪斷，此外，現場辦公室門後發現一個可能是做案者裝油用的白色塑膠筒。

辦案人員同時在二樓窗戶上找到一張骯髒的衛生紙，判斷是歹徒攀窗離去前曾脫下手套不小心摸到窗戶，而用衛生紙擦去指紋才逃走。

因爲張靜和侯海熊兩位檢察官經辦的案卷被撤出或銷毀，所以警方除將這兩位檢察官最近偵辦案件的關係人列爲重點調查對象外，一名五十四歲男子，昨天也被警方列爲「可疑人物」。該男子於上月十一日持一把剪刀到台北地檢處按鈴申告，因大鬧法庭大厦，後經台北地檢處通知市警城中分局將他帶回處理，警方決定約談他，調查最近的行踪。

【本報台北十一日訊】台北地檢處檢察官辦公室被人侵入潑油焚燒卷宗，雖然損失不重，但這件事嚴重影響司法威信，檢警雙方非常重視。

根據現場搜得的證據綜合研判，侵入司法大厦的歹徒，極可能與地檢處偵辦的案件有關，辦案人員正朝這個方向清查過濾。

歹徒前晚侵入司法大厦，撬開張靜、莊秀銘及侯海熊三位檢察官的抽屜或鐵櫃，書記官辦公室雖有幾個鐵櫃被撬開，但只有與張靜檢察官同組書記官的抽屜被撬開，因此辦案人員先從張檢察官承辦的案件着手調查。

目前被列爲可疑對象的，是三個竊盜集團在逃嫌犯。因爲張檢察官手中有三件與竊盜集團有關的案子，警方逮捕了部份嫌犯，但是十幾嫌犯在逃。辦案人員認爲，可能是在逃的慣竊爲了銷毀對他們不利的案卷，而侵入司法大厦。

綁架啤酒大王歹徒向喜力酒廠索贖金

據傳數目逾八百萬美元

【阿姆斯特丹十一日美聯社電】荷蘭最大的報紙於星期五報導，綁匪要求二千五百萬荷蘭盾（八百二十萬美元）的贖金以釋放啤酒大王佛廸喜力及他的司機杜特拿。

該報沒有說明來源報導刊於阿姆斯特丹「電訊報」的早版上，荷蘭的官員亦未証實此說法。

在阿姆斯特丹的警察總部內，一名發言人稱：「我對該故事沒有評論。綁匪的要求，我們沒有向報界透露任何消息。」

喜力啤酒廠發言人艾佛蘭克亦告訴記者「不予置評。這件事情對傳播媒界新聞封鎖。」

「電訊報」的故事是基於星期四啤酒大王被綁匪綁架的消息而寫出來的，歹徒於星期三晚在該啤酒廠的阿姆斯特丹總部外綁走喜力及其司機。

雖然職員們拒絕透露該消息的全部內容，「電訊報」稱，綁匪集團定下二千五百萬荷蘭盾贖金。它要求啤酒廠在「電訊報」登廣告表示對要求同意，並稱，綁架者最後會與啤酒管理當局作進一步的接觸。

這會是荷蘭前所未有最大的贖金。

環亞飯店違規營業

【本報駐台記者儲運專稿】落座於台北市南京東路及敦化北路交界，號稱投資一百多億的環亞飯店，連續違規營業，交通部觀光局依法開出了三張罰單，一共是三十六萬台幣。

環亞飯店於九月中在英文的「國際論壇報」刊出三萬美元一桌的滿漢全席消息後，醒名大噪，並遭各方強烈的批評。環亞飯店在十月初即以無照方式營業，被觀光局開出第一張罰單，至十月二十七日該飯店董事長鄭綿綿主持開幕典禮後，環亞依舊是無執照的「黑店」。

環亞飯店宣稱該飯店是亞洲地區最大規模的國際觀光大飯店，其誕生是亞洲地區向世界旅遊業的一大挑戰，就在環亞飯店開幕的同時，交通部政務次長陳樹曦表示，環亞飯店因消防、排煙等設備不合規定，並未取得營業執照，而未發照前即營業顯然違法。

根據現有的法令，觀光局實在無法有效約束環亞的無照營業行爲，最多只能援引發展觀光條例處以罰鍰，所以環亞飯店除了大肆籌備開幕大典外，二十餘天來，根本不太在意飯店必要設施的改善，延至十月二十七日開幕當天，竟連消防、衛生設備勘驗都無法過關，開幕後仍明目張胆的無照營業。

談及環亞飯店行徑，觀光局虞局長無限痛心，他說，誠然環亞飯店會投下一百億鉅資，亟欲給在十月慶典期間開幕營業，以求提早營收，但也應顧及法令之約束與規定和顧客的安全。

站在觀光局的立場，當然是極力輔導旅館業，如果環亞飯店僅是尚未完工而欲提早開業，在不危害住客安全的前提下，觀光局可以諒解，虞局長目前在韓國下榻的希爾頓飯店即未完工，但該飯店一切安全設施已告完備，住客安全已被顧及。

反觀環亞飯店，三年來施工進度遲緩，部分設計一改再改，增加了大量支出及拖延了完工期限，爲了趕工，觀光局人員在會勘時，發現該飯店的部分工程相當粗糙，其中不可諒解的是安全設施一直未能完工。

環亞飯店自無照營業後，即因其內部聘用政府官員親屬或已退休政府官員的比例偏高，因此被傳聞環亞可以「通天」，所以「目中無法」，但據環亞內部高級主管表示，環亞飯店實在是工程太龐大，而且因國際觀光大飯店生意必須事先招攬，未料工程部門無法配合，外國聘來的顧問團又不懂台灣法律，但又不能辭退訂房旅客，祇好採取忍痛受罰的下策，這實在是不得已的事。

消防設施是飯店設備中最重要一環，然而環亞最欠缺的却爲排煙系統。今年此廊的環亞百貨大樓地下室就曾發生過起火冒煙的事件，經消防隊抽煙後才穩住災情，現在環亞飯店却仍不顧消防設施，這實在難保顧客生命安全。

環亞飯店經警政署消防科勘驗消防、排煙（消防栓尚未接上水管，滅火器也未擺放固定位置）設備均不符規定，依法不得發給使用執照，然而環亞提出台北市工務局發給的使用執照，其中原因，據台北市消防大隊指出，該照最初雖通過環亞飯店消防設施檢驗，但因事後環亞又變更其內部設計，原執照即失去效用，必須重新檢驗。環亞未來是否能依照我國法律依法行事，還是仍然以「財大氣粗」違法營業，還就要看環亞主其事者未來的做法及政府處置是否得當而定。

阿拉法拒絕邀請離黎赴利求保護

【突尼西亞首都突尼斯十一日美聯社電】巴解領袖阿拉法領導下的法塔組織中央委員會週五表示，已經通知利比亞領袖卡達菲有關該組織「拒絕與利比亞領導層會面」的事。

該委員會公開發表一封致送卡達菲的函件，內容是否認利比亞通訊社較早時的一則報導，該報導聲稱阿拉法已經接受了卡達菲的建議，願意前往利比亞接受庇護。

該函件是爲回覆卡達菲邀請阿拉法離開黎巴嫩的黎波里市，前往利比亞接受卡達菲保護而發出的。

樓頂屋寵兒：其中兩名參加角逐本年度「樓頂屋寵兒」的美國小姐（左）與日本小姐，正忙於騷首弄姿，供記者拍照，冠軍可得獎金一百萬美元。

西雅圖華埠屠殺案兇手吳强健認曾殺晨運老翁

已是終身監禁·何妨再添罪狀

【綜合西雅圖十一日外電報導】西雅圖唐人街華美俱樂部大屠殺案中遭裁定十三項謀殺罪名成立的殺人犯吳强健告訴法官，他承認他在另一宗謀殺案中，殺死了一名晨運過客。二十歲的吳强健星期四告訴金格郡高等法院法官艾斯頓說：「我在施華特公園殺了一名男子，犯了殺人罪。」

他較早時否認一級謀殺罪。控方指他於一九八一年十月在華盛頓湖的一條車場槍殺七十一歲男子李治。

吳强健涉及二月十九日西雅圖唐人街華美俱樂部大屠殺案使十三人喪生。他被判罪後一個月當局便加控上述的罪名。

裁定他十三項謀殺罪名成立的陪審團後來建議法庭免他一死，但他須終身在獄中渡過，不准假釋。

他現時面臨另一次被判終身監禁。

華美俱樂部大屠殺案中的另一名被告麥坤（廿二歲）也被裁定十三項一級謀殺罪名成立，遭判處死刑，但根據美國法律本案自動移交州最高法院覆審。

艾斯頓法官詢問吳强健是否明白自承認謀殺李治的後果，他表示明白。案情透露，當吳强健、麥坤和另一人在搶奪一個盜竊而來的夾萬時，李治備前，惹來殺身之禍。

法庭尚未定出判決日期。

請捐公益金

寶路華今晨維園大操
全隊表現認眞
明天出戰東方準備足夠

縱橫談

本季的長勝球隊寶路華，昨午在跑馬地進行分組賽後，今天清晨又在維多利亞公園晨操，兵馬到齊，表現認眞，並於收操後召開軍事會議，商討破敵之計，務求明日出迎亘型班東方時，能保持不敗之身。

昨日的操練裡，施建熙及黃華實亦有參予。據悉，黃華實日前練波時，所受之傷僅皮外而已，並無大碍。而施建熙對流浪一役受傷，亦漸告痊癒，相信明日在埔頭對東方，寶路華可望以完整陣容出戰。

雖然本季東方表現並不理想，聯賽打了五場，二勝二和一負得六分，銀牌賽又被「升班馬」先特霸所淘汰。再加上前一陣華洋教練遭球會解僱，東方一直都給人很動盪不安之感，但寶路華領隊謝東尼認爲東方爲質素甚高之球隊，明日之戰，寶路華不敢大意。

謝東尼昨午向記者透露，無可否認東方的近況雖屬欠佳，不過常言道「爛船亦有三斤釘」何況東方今季投資甚鉅，是九支甲組球隊中班費最重，其實力自然不容忽視。近期東方亦漸漸復甦中，因此寶路華明日之戰，絕對不會稍有大意，現已視東方爲强敵，屆時一定小心應戰，以冀達到取得全兩分，保持長勝紀錄。

中華選手田徑成績超人
東南各國俱感驚訝

【科威特十日中央社電】參加第五屆亞洲田徑錦標賽的中華代表隊，於今日下午三時，搭機經杜拜返回台北。

八年沒有參加亞洲田徑賽的我國選手，在這次科威特的大賽中，仍有難能可貴的表現，贏得十五面獎牌（三面金牌、六面銀牌、六面銅牌），爲大賽中贏得獎牌總數次多的國家。

得金牌的是（一）吳清錦（百十公尺高欄，破亞洲成績十三秒九，破亞洲紀錄），（二）黃文成（三千公尺障碍，八分五四秒八五），（三）李福恩（十項，七六四一分）。

獲取銀牌的是（一）李木財（跳遠，七公尺七十），（二）古金水（撐竿跳，四公尺七〇），（三）古金水（十項七四四二分），（四）李濡貞（女子標槍，四十二公尺四八），（五）林月香、沈淑鳳、林瑞娥、鄭玉珠、（四百公尺接力，四十六秒四二），（六）林瑞娥、沈淑鳳、鄭玉珠、林麗秀（一千六百公尺接力，三分五十八秒五二）。

得銅牌的選手是（一）王榮華（八百八尺，一分四十九秒九八），（二）林正智（四百公尺中欄，五十一秒零九），（三）陳鴻雁（標槍，六十八公尺二），（四）林月香（百公尺低欄，十四秒零四），（五）沈淑鳳（百公尺，十二秒〇七），（六）陳錦霞（女子七項，五〇七五分）。

關於這次比賽，隨隊而來的中華田徑協會副理事長張博夫說，大多數選手對於我國能再度參加亞洲田徑賽，都很珍惜，也都盡力而爲。

他指出，我國參加這次亞洲田徑賽有一個重大的收穫，即是許多亞洲國家都主動的要與我國進行田徑活動的交流。

他說，新加坡、馬來西亞、菲律賓等國，今後將逐漸增加派隊赴我國比賽。他說，固然我國重新恢復會籍是一個重要因素，而我國選手的表現更爲重要。

這些東南亞國家，對我國在經過八年的時光後，仍有今日優異表現，皆感驚訝。

張博夫說，我國選手除了獎牌得到很多外，各種項目亦平均，不像有些國家僅集中某一項，「這証明我國的田徑實力，確具亞洲級水準，那些國家才與我們交流。」

我國田協總幹事紀政對於這次比賽，大致還滿意。她說，大多數選手都全力投入，盡力而爲。

紀政接着談及我國田協恢復會籍，是經過多人長時間的努力，獲致今日的成果，她深盼大家珍惜。

上海乒隊訪港表演

爲響應第五屆荃灣體育節，主選當局特邀上海乒乓球隊來港，與香港男女子作兩場賽事，將於今晚七時在九龍荔枝角室內體育館與港聯作男女子團體賽，明晚移師九龍伊利沙伯青年館作男女子單打賽，首夕不設門劵，祇招待荃灣坊衆及有關

旅威爾殊華人足球隊 將於下月底回港比賽

一羣旅英國威爾殊華人青年所組成之榮華足球隊，最近在當地參加比賽有優良水準演出，適值警察體育會主席伊雲士回鄉渡假，透過伊氏協助，準備聖誕假或新年期間回港比賽數場，該羣青年球員，全部屬於大埔、元朗及荃灣子弟兵而組成，實力頗爲不俗。圖爲該隊球員合照。

動人場面：第五屆亞洲田徑賽，中華民國選手包辦男子十項全能賽冠亞軍後的動人場面。上圖爲李福恩（左）與古金水（右）於賽過一千五百公尺跑，確知分獲金、銀牌後，喜極互相擁抱，以祝能爲國爭光。下圖爲十項全能賽頒獎時，金牌得主李福恩（右二）及銀牌得主古金水（右）向代表我國榮譽的會旗行舉手禮致敬，其愛國的表現，令全場觀衆感動。（中央社圖片）

吳飛回娘家任領隊

經過唐賢及林建岳兩位流浪與東方統帥協議後，曾跟隨西德名教練克藍獨學習的吳偉文，由今天起重返流浪，但他的職銜是署理領隊。

流浪的唐賢昨晚表示：雖然吳偉文今屆季初轉投東方，但流浪的統帥部對於吳偉文的教練方法十分欣賞，同時對於吳偉文解除合約後，會長楊受成已有意要求吳偉文重返流浪，在經過多日來雙方統帥部面洽後，一切細節亦已搞妥，所以由今天開始，吳偉文返回流浪担任署理領隊及與李炳雄及李春華一併訓練球隊。

奧運足球預賽最後一天 香港隊對中共
泰國對南韓關係出線

世界波

正在泰國進行之奧運足球亞大區第四組外圍賽，今日將進行最後一天賽事，分別由香港對中共及南韓對主隊泰國，這是決定中共或南韓可以隨泰國一同出綫重要一戰。

原佔優勢之中共，在前天對泰國一伏不幸因不諳水戰而終被在過去三個月均是打游水波之泰國所乘以一比〇擊敗。故此今日他們就是擊敗香港，仍得要視泰國對南韓一戰戰果才能得知能否出綫。

泰國目前已是五戰四勝一和有九分，穩踞榜首出綫，這就是今仗對南韓決定勝負關鍵所在，若泰國不敗於南韓，而是言和的話，則中共祇要勝香港三比〇便可激得失球差壓倒南韓而與泰國出綫，問題是泰隊是否會爲一個不敗名號仍然與勢必傾力死拚之南韓隊週旋到底，爲他人作嫁衣而已。

預料中共今日可勝香港，三球應非問題，而香港已五戰五負，失了十四球而未嘗有入球，是否可在今仗出現奇蹟，完成出發前要入球之願望，則殊難寄以厚望。

先特霸增强軍力
擬邀流浪中鋒屈臣加盟

先特霸在前晚聯賽以三比一擊敗東昇，總領隊石也谷表示要增兵向銀牌港軍。

石也谷說，他的心願本是在銀牌準決賽與南華碰頭的，現在抽籤先與愉園爭奪決賽權，對手實力强，但爲了票房收入及爭取晉級打入決賽，首先試用曾在南華練波的寮加諾及進一步向流浪接觸，商借屈臣效力。據稱流浪將無條件將屈臣借出。

先特霸前晚雖然贏了波，但票房收入欠理想，而且還要倒貼。石也谷稱，目前的形勢，聯賽只有對南華、精工及寶路華，才至有較佳收入，所以，一定要在銀牌賽裡爭取觀衆。

他又說，倘若寮加諾傷勢好轉，合用，中場配搭更見平均，屈臣加盟後，他與波能泰任雙箭頭，威脅力倒不少，銀牌準決賽對愉園也未必沒有機會爭勝的，入了決賽，無論對南華或寶路華，都可以收回一場爆棚。畢特利的空缺由劉禹洪代替，石也谷稱，對於球隊沒有影響，因爲各球員十分自律，教練盧松江仍舊做自己份內的工作，球隊的行政管理是不會出現衝突的。

南華季初表現出色
辦外隊票房有保障

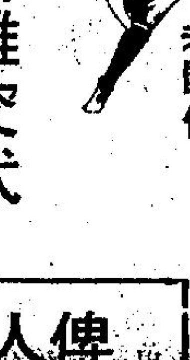
南華今屆若然主辦外隊，一定可以獲得一筆可觀的收入，本屆三百五十萬班費不但可以回籠，而且可能成爲唯一有錢賺的球會。

南華在首循環聯賽還有對精工及愉園兩場重頭戲，銀牌準決賽對寶路華，這三場波估計可以收六十萬以上，加上首循環各場賽事的收入，應可接近二百萬元。

要是首循環的票房稍欠理想，南華主辦一次外隊，全年班費必可平衡，因此足球委員會也有主辦外隊的意念。雖然有委員認爲必須打入聯賽四强才考慮辦外隊，但南華季初的表現足可吸引球迷捧場。

由於十二月中至農曆年均有外隊訪港，二、三月間屆總又舉辦八强淘汰賽，南華若要辦外隊，一定要在季尾。屆時的市道難以預測，南華的成績如何是須加愼重考慮的。現在專心一意爭取佳績，辦外隊在農曆年後進行準備是較爲適合的。（太陽神）

球人球事 老鼠仔



貨不對辦難交代

精工呢屆搞南美「元老」明星隊，幾件已經超過卅五歲，已經有英雄遲暮之感，所以少帥山亦有自知之明，響未落樋確定邊幾件可以嚟之前，唔會公佈票價住，恒驚好似去年咁，貨不對辦，難向球迷交代。

前車可鑑已學精

香港球迷去年上過當後，相信都學精咗，採觀望態度，睇定四周環境情況先，因爲百幾蚊一張波飛，如果同埋老婆仔女去飲食睇戲，享受吓天倫樂，好過入場只係睇幾個後生仔玩幾十分鐘。

羅拔黃隻蹄冇事

寶路華呢個禮拜響聯賽對東方，到而家個馬拉松賽只係得番兩隊未輸過，睇寶路華呢輪嘅氣勢，相信大東方冇乜機會，前日寶路華操練，球員落力過龍，變咗火車撞地球，羅拔黃偉「光頭佬」整咗吓上下五吋，立即撤入廠修理。

肥仔岳私人狽起

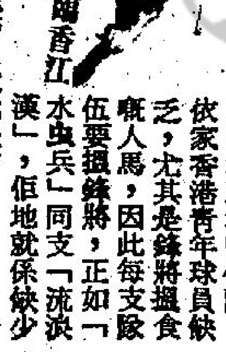
講起一國三公嘅大東方，肥仔岳已經響台灣返嚟，但同阿僾單嘢搞成點重未有結果，

傳人踢傷已無碍
甩牙熙鐵人本色

由于經濟不景，我老孫亦都知道各路兵馬要縮皮，尤其是「强人姐」個支「水虫兵」，今屆仲組一支所謂活力十足嘅「全華班」，亦都可謂慳水又慳力，起碼亦都慳番唔少嘅獎金。

尋日我老孫路經個球人茶市俱樂部，就聽見唔少圈內外嘅人士將「大東方」作爲傾談，于是我亦都郁鷄走入去聽吓先，當時聽見有位球圈嘅「蟹王」話，「大東方」一眾「公子派」有錢就唔識慳，季初就搞到變成「一國三公」，兩個波頭爲咗爭地盤仲「講手」添，一搞弄到成家稍爲平靜，又話搵個「老畢」去埋佢地個埠，除非佢講過就算數，否則將來唔止話「一國三公」咁簡單，極有可能會變成「傀儡」世佳人亦都唔出奇呀！

因爲當時我老孫發覺多支隊伍向國際練兵場進軍，于是我亦都立即打個觔斗入去睇吓先，首先發覺個「來路兩鑊」擧度分隊掙球攻防戰，而且兩個敎頭亦都



場，本來佢日前領咗「畜生炳」一腳盛惠唔係嘢少，當時我老孫仲親眼望見開咗兩個天窗，休息咗一天尋日就紮住復課，難怪隊友稱佢係「鐵人」。

另一邊場我老孫發覺個「敎頭權」兩師徒密斟，于是我就化成隻「草蜢仔」立即跳過去聽吓佢兩師徒傾乜至得，原來佢地響度傾緊個球圈個大勢，其中有人仲揷咀話，「老畢」如果眞係去咗「大東方」，想個「牙擦飛」平反都幾難。

當時個「敎頭權」話，創減外援本來係一件好事，惟是對將來個球市肯定有所影響，「敎頭權」仲話，依家香港靑年球員缺乏，尤其是鋒將搵食嘅人馬，因此每支隊伍要搵鋒將，正如「水虫兵」同支「流浪漢」，佢地就係缺少咗呢鑊，故此後防打生打死亦都缺乏搵食嘅本錢，可以講仍陷于最嚴重嘅靑黃不接。

權哥話靑訓計 搔不到最痕地

「敎頭權」仲話，令到年靑球員失去興趣，首先就係學校功課壓力太大，其次就係各隊都要搵外援，令到佢地出場嘅機會減少

張基貼士

場次	副	正	冷
第一場	⑥心寶貝（告東尼）	②過山（潘納）	①妥晒（劉伯恩）
第二場	⑤惠益（劉同安）	⑨眞命天子（徐貴良）	⑥超勁（告東尼）
第三場	③鐳射光（譚文就）	⑩得世寶（劉伯恩）	②永同勝（劉同安）
第四場	⑤博利好（施泰浦）	⑩寶、捷（金頓）	⑥友威（告東尼）
第五場	⑩人之光（朴仕能）	③帝皇星（李森）	⑥贏得好（曾達） ⑪獵鷹（鄭仲謀）
第六場	⑪紫颯（畢奇）	③好開心（譚文就）	⑩快旺財（金頓）
第七場	③花旗林（李森）	①保鉅威（戴萊）	②卓越（徐貴良）
第八場	⑤大光榮（施泰浦）	⑨幸福世界（譚文就）	③神通廣大（曾達）

馬士貼士

場次	貼士
第一場	2過山 6心寶貝 5獲利多
第二場	6超勁 7金豹 9眞命天子
第三場	1百靈鳥 8金匙 3鐳射光
第四場	10寶捷 2得冠邸 6友威
第五場	11獵鷹 3帝皇星 9金飯碗 5永榮
第六場	7頭頭是道 1嘉驥 11紫颯
第七場	4高雅 1保鉅威 3花旗林
第八場	7世界仔 1强人 10喜臨門

週三夜馬配磅

下週賽馬，轉戰兩地，夜賽在快活谷舉行，日馬仍在沙田上陣演。下週三六場沙地比賽，配磅昨午由馬會評定公佈，騎師配搭及排位，則在下週一（十四日）上午編定公佈。

△第二班 一五七五米

馬名	負磅	騎師
豪勇俠	一三九	吳
金銀寶	一三五	王
突飛猛進	一三四	張
搏殺	一三二	陳
卡拉神童	一三〇	摩
百寶	一二九	夏
飛黃騰達	一二七	登
銀星一號	一二六	鄭
宇宙紀錄	一二〇	歐
幾好	一一九	郭
（後備）超力峯	一一九	吳
神槍手	一二五	郭
幸運日	一三一	登
屯門	一二五	王
永霸天下	一三四	歐
金手指	一二八	吳
快到	一三三	吳

△第四班（第一組）一〇三〇米

馬名	負磅	騎師
大家好	一三九	吳
迅達	一三二	摩
親上親	一二九	施
信心	一二八	摩
東海	一二六	寶
滿利駒二世	一三三	郭
嚐嚐哈哈	一二三	鄭
孖寶	一一九	夏

△第四班（第二組）一〇三〇米

馬名	負磅	騎師
人人發	一三六	鄭
大快活	一三二	摩
大利時	一三一	登
歡欣	一二七	吳
香車美人	一二七	吳
特別助	一二五	郭
龍翔	一三三	寶
更開心	一二二	歐

△第四班（第三組）一〇三〇米

馬名	負磅	騎師
易合	一三五	陳
神采飛揚	一三四	歐
超騏	一三二	摩
金面兒	一二九	羅
安勤	一二六	吳
英皇之威	一三三	登
劍寶	一二三	李
金滿贏	一二二	方

△第四班（第一組）一四〇〇米

馬名	負磅	騎師
高速	一四〇	張
蘇捷	一三八	摩
開山	一三四	郭
美麗琥	一三三	方
快樂龍王	一三三	郭
快利	一三二	新
前程無限	一三二	屈
太陽皇子	一二九	歐
易渡	一二五	吳
金必發	一二〇	夏
過關	一三三	登
（後備）老頑固	一二六	吳

△處女馬班 一五七五米

馬名	負磅	騎師
威發	一三五	吳
快樂時光	一三五	陳
小富貴	一三〇	歐
揚琴聲	一二九	朱
鵬騰勇士	一二六	新
保霸	一二五	羅
永捷	一二三	鄭
快威	一二〇	登
高捷	一一八	張
博樂	一一八	施
（後備）金鹿	一二〇	王
金沙	一二〇	新
嘉欣	一二〇	吳
心之寶	一一六	陳
錢將軍	一一六	施
出奇制勝	一一八	歐
海威	一一六	朱
怡德	一一四	登
爲所欲爲	一一六	靳

今日各場配搭排位及最近賽績

第一場 第五班（第一口孖寶）一〇〇〇米（第一場搭第二場） 最近三次出賽紀錄

馬	排位	騎師	負磅				
①妥晒	3	劉伯恩	一三三	施8	⑩浩3	⑯浩4	12浩7
②過山	2	潘納	一三一	簡10	9納4	⑩納1	⑯納2
③銀駒	4	朴仕能	一三〇	張8	M朴4	⑮朴1	⑪施3
④同心	1	羅富全	一二三	鄭5	⑭培8	9鑑6	⑩鑑1
⑤獲利多	7	劉同安	一二九	陳7	⑭劉3	⑩劉2	9劉4
⑥心寶貝	5	告東尼	一二九	吳8	9楊3	⑩鑑4	12鑑8
⑦永勝駒	6	浩，德	一二四	夏4	⑭治9	⑩治6	9浩11

第二場 第六班（第二口孖寶）一八〇〇米（第二場搭第三場）（三重彩）

馬	排位	騎師	負磅				
①頂呱呱	4	馮雄正	一三〇	簡6	13東3	9東1	13東5
②雄心	1	潘納	一三三	羅6	M納1	13納6	14納9
③三元及第	8	胡活士	一二二	伍8	⑲榮9	18仁8	M良4
④猛贏	7	黃潤生	一二五	陳7	⑲徐9	22徐2	20敬3
⑤惠益	6	劉同安	一二五	陳5	13劉3	18黃10	⑪黃7
⑥超勁	5	告東尼	一二四	吳8	⑩藍6	⑲直3	13藍3
⑦金豹	2	楊格	一二三	王7	⑲楊4	⑲君3	18金10
⑧無敵	3	摩加利	一二三	摩8	⑮加7	⑲加8	14加6
⑨眞命天子	9	徐貴良	一二二	張6	13徐5	9徐6	20就8

第三場 第六班（第三口孖寶）一八〇〇米（第三場搭第四場）（場外孖Q首關）

馬	排位	騎師	負磅				
①百靈鳥	5	金頓	一三七	賀8	⑩金1	9金7	13金8
②永同勝	4	劉同安	一三五	陳6	18黃8	M黃4	13黃2
③鐳射光	8	譚文就	一三三	歐6	13就1	⑱就3	⑩就4
④勝利多	11	馮雄正	一二六	簡6	13東4	9東2	13東2
⑤快發	1	摩加利	一三二	摩8	M加5	⑯加12	22敬1
⑥戰地飛龍	3	洪維德	一三二	登8	⑲東7	13炳8	M東7
⑦猛龍世界	6	李森	一二八	屈8	M李7	22加4	20加1
⑧金匙	7	施泰浦	一二七	張10	M施6	⑮興6	⑳梁8
⑨雲勝鹿	10	畢奇	一二七	靳9	13畢3	⑮畢5	18徐11
⑩得世寶	2	劉伯恩	一二五	靳6	⑭雷6	14雷10	⑯維7
⑪金山神童	9	劉仁傑	一二一	伍7	⑮仁3	M仁4	⑯仁6

第四場 二班 一二〇〇米（第四口孖寶 第四場搭第五場）（場外孖Q尾關）（三重彩）

馬	排位	騎師	負磅				
①南天王	4	劉仁傑	一三五	伍5	9曹5	⑭曹1	14直1
②得冠邸	10	摩加利	一三一	摩6	9敬6	13加6	10加8
③司令台	5	劉同安	一三〇	陳6	9劉9	⑭周7	12劉4
④威霸龍	9	譚文就	一二九	歐3	13就10	12就3	10就1
⑤博利好	2	施泰浦	一二三	夏6	9施7	18曹8	⑩莫8
⑥友威	7	告東尼	一二三	登7	9東1	13東2	⑭東1
⑦珠光寶氣	3	鄭仲謀	一一九	鄭4	9培3	14鑑3	13鄭6
⑧長好運	1	戴萊	一一九	郭5	9東2	13容7	10畢1
⑨威揚	11	陳毓培	一一九	鄭4	⑩柏1	12東2	12東1
⑩寶捷	8	金頓	一一七	賓5	13金2	18金4	16金4

第五場 第五班（第五口孖寶）一六〇〇米（第五場搭第六場）（四重彩）

馬	排位	騎師	負磅				
①谷中精華	3	陳炳雄	一二七	登5	18東5	⑭東10	16東5
②超勝	9	畢奇	一三三	靳5	⑭畢6	12畢12	⑩東4
③帝皇星	12	李森	一三〇	屈5	18李2	M李5	⑩李3
④英皇之友	11	告東尼	一三〇	登7	18君10	⑳劉6	⑭雄9
⑤永榮	10	金頓	一三〇	賓8	9金3	16金8	⑭金4
⑥贏得好	7	曹達	一二八	吳7	⑭曹4	⑩朴7	⑪朴9
⑦有希望	4	譚文就	一二七	李8	18敬9	M鑑2	⑮榮4
⑧一路好	13	胡活士	一二〇	伍6	13榮9	⑯榮7	⑩榮5
⑨金飯碗	8	劉伯恩	一二三	施6	⑮浩1	⑮加4	⑯畢7
⑩人之光	2	朴仕能	一二二	張6	⑩朴7	⑮朴1	⑪就11
⑪獵鷹	1	鄭仲謀	一二一	鄭5	18鑑3	M培7	⑮鑑7
⑫喜訊	6	何敏森	一一六	簡6	⑭敬7	M石9	⑭敬3
⑬威寶	5	施泰浦	一二〇	夏5	18李3	⑳施5	⑭李6

第六場 第五班 一六〇〇米（場外三寶首關）（三重彩）

馬	排位	騎師	負磅				
①嘉驥	10	陳柏鴻	一三三	施7	18鴻2	M鴻3	18鴻6
②更好趣	6	施泰浦	一三一	張5	⑭施2	⑪施2	13施3
③好開心	7	譚文就	一二八	歐8	⑭就3	⑭就7	16就3
④擒博浪	3	潘納	一二七	羅7	18納9	22納6	⑯納6
⑤永發	2	摩加利	一二六	摩8	⑭加2	⑲加10	20加6
⑥威勇	4	朴仕能	一二五	鄭5	⑲梁8	18梁9	⑲梁6
⑦頭頭是道	1	黃潤生	一二四	陳7	M黃4	⑮黃7	⑭黃8
⑧龍發	11	戴萊	一二四	郭6	⑭恩6	⑮畢9	⑯畢1
⑨琥珀星	9	李森	一二三	屈10	⑭李7	9治8	⑩治7
⑩快旺財	5	金頓	一二三	賓6	⑮金4	18金3	⑯金10
⑪紫颯	8	畢奇	一二三	靳8	18畢5	M畢8	20畢7

第七場 第三班 二〇〇〇米（場外三寶次關）（牛山金贈盃）

馬	排位	騎師	負磅				
①保鉅威	5	戴萊	一三八	鄭5	M鄭2	22戴3	22戴6
②卓越	3	徐貴良	一三六	陳6	18徐10	⑲劉8	M徐10
③花旗林	6	李森	一三五	朱8	18李1	⑯蔡7	22李3
④高雅	4	告東尼	一二七	登6	M君8	22東5	⑳東7
⑤大亨	2	譚文就	一二六	歐9	M就1	⑮興3	⑳興4
⑥至尊	1	王君適	一一五	王6	18楊7	M楊7	⑩楊8

第八場 第三班 一四〇〇米（場外三寶尾關）（三重彩）

馬	排位	騎師	負磅				
①强人	5	告東尼	一四〇	登9	⑩東1	10東8	13東1
②沙地虎	9	浩，德	一三五	夏6	M浩5	⑲浩2	14浩1
③神通廣大	1	曹達	一三四	吳5	9曹1	⑩曹3	⑩曹2
④星威	11	李森	一三〇	屈6	⑭李6	10浩10	⑩曹6
⑤大光榮	4	施泰浦	一二九	張6	9施5	13施2	⑮施5
⑥好威風	3	蔡裕寬	一二八	朱5	13畢10	⑩蔡6	⑭蔡10
⑦世界仔	7	朴仕能	一二七	方5	13朴1	⑩石8	⑭洪5
⑧少將	2	戴萊	一二五	郭4	14石3	⑭浩5	⑩浩6

行水集

狄狄

惜花之人，每年到了現今的季節，多會爲他們所喜愛的植物來一次大大的修剪，修剪，有些植物甚至要剪得祇餘下主幹，如此，明年這棵植物才能長得特別茁壯，開出的花果，萌出的葉枝才可以特別茂盛，若不願放棄舊枝舊葉，則會妨碍新枝，新葉的成長。

醫學界人士也曾發表過，我們這個臭皮囊，每七年便會完完全全地新陳代謝一次，即七年後的頭髮不再是七年前那些，身體內的每一個細胞也不再是以前的那一個了，如是，我們藉着不斷……某些細胞不會被更換，滯留在我們體內時，我們便有難了，因此我們的生存也是有賴不斷地放棄某些舊有的，接受新的才能維持下去。

不少人，當你十年前認識他，十年後再見到他時，會發覺他十年如一日，行爲，思想，工作態度與以前一樣，毫無改進，因此十年前他可能是站在時代的尖端，但由於時代不停改變，而他仍抱着舊觀念，舊方法不願放手，結果被時代趕過頭，而他便落後了。

爲了使我們活得快樂，幸福，也爲了整個社會能進步繁榮，適當的放棄是必須的。如故步自封的思想，自私自利的心理，不合時代的處事方法，甚至個人的理想……站在犧牲「小我」完成「大我」的大目的下，爲了整個社會，我們不能總是抱着一切全不肯放手。（狄）

隨想曲

葉大哥

蓮花

……家一樣，都有蓮花座。菩薩座下的蓮花，我一直未曾見過，不知它長在何處？在我幼小的心靈裡，認爲那樣純潔美麗的大花朵，應是天上才有的，人間怎能見到？

讀小學時，老師教我們唱「採蓮謠」，也講解蓮花即是荷花的別名，以及它的實用價值。對這從小就認爲神聖不可褻玩的花，動聽的曲調，只能令人心嚮往之。

荷花由夏季開到秋初，花期有數月之長。在那長長的炎夏裡，看到那盈盈青翠的荷葉，與粉紅挺拔花朵，總是捨不得邁開腳步，總要佇立觀賞一番。

賞荷於清晨、於雨中，都是最好的時刻。清晨荷葉上綴滿了晶瑩的露珠兒，顯出荷的生機盎然，朗氣煥發；雨打荷葉，滴落有致，在濛濛細雨中，那朵朵花兒，恍如凌波仙子，美得脫俗，美得清麗。但現時正是荷盡已無擎雨蓋，菊殘猶有傲霜枝了。

預防受陽光灼傷 應做好準備措施

每年在渡假歸來，許多人投訴在海外被太陽灼傷的皮膚及甚至中暑，更多的是帶子女在旅行之後，受陽光照射的惡劣影響，這裡先說的是怎樣保護小孩子，免受陽光照射後的危險後果，當然這也適用於成年人的。

對於應付太陽的灼傷，據英國醫生的意見是預防勝於治療。小孩子受了非常惡劣的陽光灼傷後，在休息的時候，有好幾天的痛苦，特別是前赴歐洲的幾個特別酷熱的國家如西班牙，不過，英國的陽光也是驚人的。

父母帶他們的孩子首次去渡假，可能不認識某些地方的海灘及渡假區，陽光的威力是足以灼傷少年的敏感的皮膚的，令人非常奇怪的是，即使是在稍爲陰暗的天氣，小孩子也會被少許的陽光，造成對皮膚傷害的。

因此，無論你把孩子帶到甚麼地區的名勝地渡假去，也得留心孩子會被陽光晒傷。如果兒童的皮膚是淡色或是棕色與紅色頭髮的，然要小心，不宜多被陽光照射。

在渡假既然要享受陽光，在首兩三天，最好的提防措施，是作有限度暴露在陽光下，這意味着你的孩子在泳池或沙灘嬉玩一兩小時，而必須要穿着恤衫或上身的，另加一些東西把腳部遮着。當然這是不會太快樂的，但至少可使身體不要受痛，在最初數天溫和地暴露在陽光後，人的皮膚產生若干特別的細胞，開始有保護的作用，對於陽光，因而在渡假地過了數天之後，皮膚的抵抗力可以應付裕如了。不過，在任何酷熱的國家的渡假勝地，必須確定你的孩子受到護膚的太陽油的充份保障，無論是在沙灘或泳池，均不可以疏忽，有些人的孩子雖然避免受陽光照射，但是仍然塗上油膏爲佳。

那一種太陽油最好，是不便介紹的，重要的是它所含的保護皮膚的因素，如果你的一家人是敏感皮膚，而又是前赴陽光充沛的國家，那就一定要使用有高度保障性的油膏，如果不是去極熱的地區，那麼一般的太陽液就夠了，一般較好品質的太陽油膏是可以防水的，也就是你游泳之後，不會被海水沖掉。

在治療方面，倘若太陽的灼熱傷及孩子，應怎樣對付呢，情形嚴重的話，可以服食普通的阿司匹靈，消除疼痛，當不痛時又有痕癢的滋擾，現在又有一種止痛藥內含局部麻醉作用的，但是要小心使用，有些人對他們是敏感的，會出紅疹的。

最後是說中暑，它的病徵就是包括頭痛，面部赤紅，體溫升高，及身體感覺極爲難受，防止方法不難，孩子在最初幾天一定戴帽子，就可以不受中暑襲擊了。（東名）

兒子發育年齡 父親應該怎辦

男孩的父也許沒有想到，兒子對正在發育的性器官有甚多疑問，父親應該怎樣向兒子解釋？少男和少女性教育專家波默洛博士提出一個「標準」答案。

男孩通常擔心陰莖尺度不夠大，跟大人的尺度相比較，更容易產生自卑心理。父親遇到男孩子有這種要求的時候，應該說，男孩的陰莖有各種尺度。有一種古老的神話，說陰莖大的男人性能力比較強，短小的性能力比較弱，那是錯的。陰莖尺度跟他的性能力並沒有直接關係。男孩到達青春期的時候，陰莖如果還很短小，將來可能還會發育。即使沒有繼續發育，婚後的性能力也不會比別人差，同樣能傳宗接代，同樣有美滿的性生活。談到尺度問題的時候，父親不妨進行機會教育，找出分類廣告中的「性器放大」廣告，告訴兒子不要輕信，因爲在陰莖裡注射任何一種化學品，都能破壞它的正常機能，造成終生遺憾。

如果孩子對陰莖下面的「袋子」發生疑問。父親可以乘機灌輸一點有關陰囊和睪丸的必要知識，陰囊是那個袋子的正式名稱，裡面有兩個由很複雜的管子和細包組成的「睪丸」。睪丸是製造精子的地方，精子是肉眼看不到的小生物。能搖擺它的尾巴在精液中游泳。精子的頭部携有構成遺傳特性（眼睛和頭髮的顏色、身高、情緒特徵等）的因素。女性的卵子和男人的精子一樣帶着遺傳特性，兩者相結合的時候，就構成一個新生命。

父親怎樣對兒子解釋勃起？陰莖受到刺激時第一個反應是勃起，即是血液流進組織裡，使它充血後變硬和增加尺度。各種年齡的男人，從初生嬰兒到老人都能勃起。

男孩勃起的原因很多，最普通的原因是受到性刺激，但是有許多跟性無關的原因也能使陰莖勃起，如在早晨醒來的時候，不論爲什麼事情感到興奮時都可能勃起，連害怕，褲子摩擦陰莖也能激發同樣的反應。男孩喜歡把手插在褲袋裡，褲袋裡的手一碰到陰莖，也能使它很快的勃起。

此外，在教室裡老師叫他站起來念一段課文或回答某一個問題的時候，他所感到的興奮或畏懼，和站起來時褲子對陰莖的壓力，亦可能使它勃起；也應該知道，每個男孩反正都會發生同樣的事情。

跟性無關的勃起原因還很多，如受責罰有時會勃起，騎腳踏車、公車或列車的震盪、游泳、坐在晒熱的沙灘上，都可能產生這種反應。

騎牛集

香港人荷包每年少一億

「以後香港人的荷包每年又少一億元。」隔壁一向心水清的王伯說。

來客取過他手上的報紙一看，原來是旅遊廣告，卻不是吸引港人外遊，而是外人來港的旅遊廣告，相信這是天下奇聞之一；好像香港人遊澳洲的廣告竟在澳洲登出來一樣道理。

仔細一想，廣告並非白登，也有大條道理；廣州人來港旅遊探親，旅行社收的當然不是人民幣，而是港幣，這個重担就要落在香港親人身上，這個說明了爲什麼廣告也要登在香港報章上了。

如此這般，最保守估計每人收費一千港元，每日廿四人來港，一年的花費就接近一億元了。（牛）

下午茶

運動持之以恆 方能有益身心

凡是步入中年的人請注意，你們是不是想好好鍛鍊一下身體？

且聽聽一位醫生對此所提的忠告。他說你應該效法那些一向身強體健者的運動方式，也就是採取一套鍛鍊身體的運動計劃。

首要之道，是對所作的運動要持之以恆，而且不論甚麼運動，都要採取漸進方式。

美國「延年益壽研究機構」主任馬康恩博士，在接受記者訪問時，就中年人在鍛鍊身體的活動，提出了上述注意事項。

馬康恩博士所領導的研究機構，每年爲六萬多位坐辦公桌的行政人員檢查身體，並向他們推介改善健康的生活方式。

他所提出的成功的鍛鍊身體的計劃。包括：

要常年在辦公桌辦公或從事打字工作的人，首先做一次體格檢查。

像這些久坐不動的工作，常使工作者在一天工作結束時，肉體感到不靈活，到了中年往往容易患心臟病。

對中年人來說，運動的基本公式是，做些可以使手腳及上半身充份活動的運動，比如急走、漫步、游泳、騎腳踏車、打網球以及爬山。

馬康恩博士說，一般而言，打高爾夫球比較打網球二局等於進跑帶走的五英里路程，所消耗的卡路里約在兩百以上，游泳一小時可以消耗掉四百到五百卡路里。

馬康恩說：「中年人做運動最主要的事情，是運動要做到對心臟血管系統加上輕度而又持久的壓力的程度。」

「這樣對心臟和肺部都有益處。」

決定是否運動量恰當方法如下，在一做完激烈的運動之後，立刻計數你的脈搏。計數你手腕的脈搏五秒鐘，然後把所得的數字乘十二，如果你的歲數是在四十到四十九之間的話，那麼你的脈搏率應該是每分鐘在一百二十六到一百三十八之間。

如果你的年紀在五十到五十九歲之間，那你的脈搏率應該是每分鐘一百一十四到一百二十六。馬康恩說：「在做任何運動時，不要計時爭快，到中年，速度的快慢並不重要，所以慢慢地來吧。」

「如果你能漫步的話，可以使心臟和肺部發揮六成的實際效率，使之舒適的發揮功能，這樣可改善心臟和肺的功能。在體能狀況不佳的情況下，從事計時比快的激烈運動的人，往往是自找苦吃。」

同時馬康恩博士也對那些尚未步入中年的人提出警告。

他說：「已有兩三年不做運動的人，在三十歲或三十五歲以後想恢復做運動，要特別小心才好。首先你應該檢查一下血壓，並且作壓力測驗，然後才能開始做運動。」

恢復彈性並增進耐力最好的方法，是以快速急走，或者以慢速徐行或者你也可以藉騎腳踏車來達到這個目的。

雲妮片語

留港有可爲

有人作出統計，本港有一半以上之專業人士正辦移民手續，他們並非討厭香港這塊土地，只是怕一九九七。

究竟有多少人移居外地，同時，是否大部份專業人士也意圖拋棄本港。

近日據作抽樣調查，中上層的多有移居計劃，至於計劃可否實行則作別論，下層的卻多理不理，他們認爲一九九七主權落在誰人的手，關係並不大，主要是社會轉變也許對窮人有利。

專業人士之中，確有一部份辦妥移居手續，不過，在這幾年間仍會留在香港，因無論那一行專業性工作，若到外國去，也要再考牌的，況且，外國之專業人士也多，香港人在異邦並不吃香。

就以律師爲例，他們被地產不景氣影響，專門負責買賣契約的，生意大大減少，不過，他們仍喜歡在香港賺錢，因爲畢竟律師與醫生的人手仍缺乏，留港反而大有可爲。（雲）

徵稿

本版公開　歡迎投稿　一經刊登　致送薄酬

戶外克服環境限制

怎樣利用望遠系伸縮鏡頭？

近前，就需要遠攝鏡（望遠鏡頭），這些望遠鏡頭的伸縮鏡頭，對戶外攝影來說，需求是頗爲殷切的。

一般來說，把望遠系伸縮鏡頭拿在手裡，會有相當的重量感，但如果計算這伸縮鏡頭所涵蓋焦距範圍的數隻單體鏡頭的總重量，比較之下就會覺得輕便多了。譬如說，一隻80至200MM的伸縮鏡頭，和85MM，135MM，200MM三隻單體鏡頭的總重量比較，伸縮鏡頭就着實輕得多，而且體積也小了。何況，伸縮鏡頭可以不分段落自由選擇焦距，即使是單體鏡頭的中間焦距也能使用，可以說達到了更多單體鏡頭的效用，對固定拍攝位置的自由框取相當有利。再一個優點是，運動、祭典，舞台等攝影要多利用望遠鏡頭，但這被攝體卻需要爭取有限的快門，雖然要求適當的框取，卻沒有時間去更換鏡頭，或移動拍攝位置。在這種場合，不需要交換鏡頭而能隨時改變框取的伸縮鏡頭就發揮了它的威力哩。

使用廣角鏡頭的攝影，祇要稍微移動相機位置，就可改變框取效果；但利用望遠鏡頭的遠距離攝影，就要移動相機位置來改變取框，移動距離就必須很大，不但化費珍貴的時間，也要消耗攝影者的體力，如果改用望遠系伸縮鏡頭，就可免除這些困擾了。從鏡頭選擇的立場來看，街頭速攝有兩個方法。第一個方法是使用廣角系鏡頭面對被攝體的肉搏式速攝；另一個是使用望遠系鏡頭從遠方偷偷拍攝的遠隔式速攝。在肉搏式的場合，快門時機往往祇有一次。也就是說，不會被對象發覺的機會祇有第一張而已，彼此之後就可能被對象意識到相機的存在。相對地，遠隔式就有更多次的快門時機。這理由不單是沒有被對象發覺，還能從固定的位置連續拍攝移動的對象。譬如拍攝走路的人物，利用廣角系的肉搏式就祇有擦身而過的一刹那，可以說是祇有一次機會；利用望遠系的遠攝式，就可以拍攝的距離範圍比較大，這段時間裡能拍攝幾張了。如果是望遠系伸縮鏡頭，隨着被攝體距離的變化，還可改變焦距的伸縮，仍能保持着相同的框取，快門時機就要多得多了。事實上，對向着相機移動的被攝體，同時伸縮焦距和重新對焦，需要相當熟練的技術，並且依伸縮鏡頭的構造，操作方法也不盡相同。在這種場合，還是焦距伸縮和調節焦距利用同一操作環的直推式伸縮鏡頭最爲有利。不同操作環的轉動式伸縮鏡頭，就因操作上的……就要容易失去快門時機。尤其是有些伸縮鏡頭的伸縮和調焦的動向不同，會使攝影者忙得不知如何是好。即使是同一廠家的鏡頭，有些單體鏡頭和伸縮鏡頭的對焦操作環，就可能有不同方向的轉動哩。（下期續完）

影聯攝影學會 會慶戶外活動

影聯攝影學會，週年會慶戶外攝影大活動，由賓得相機公司贊助……台於佐敦道廣東道政府合署門口，時間：上午八時卅分（憑票上車准九時開車），節目內容包括時裝，古裝，山地裝造像，並由跆拳道館派出數位高手造型，戶外靜物及寫實作品造型。由該會邀請多位名家担任指導。活動專……名，亞軍一名，季軍一名，優異十名，車券每位廿元，歡迎各界人仕參加。售票處：旺角百佳沖印，龍翔，萬成，荔枝角東昇，九龍城狄士尼影音，荃灣新影藝攝影院，灣仔特麗沖印。

澳門沙龍影藝會 第二屆國際沙龍 兩組成績已揭曉

澳門沙龍影藝會主辦之第二屆國際攝影展覽，公開評選，是屆展覽收到來自世界各地卅多個國家，地區，作品約二千餘幀。展覽設有黑白及彩色兩組，黑白組，由港澳攝影名家梁波、地亞士、黎榮照、馮志峯、梁以正五位評選。彩色組，由翟偉良、譚啓漢、康標、梁志澄、林漢明，五位港澳攝影名家評選，結果如下：

PSA金牌及金像，阿根庭，銀像，劉自立，美國作者。銅像，香港作者，瑞典，奧地利，銀章，荷蘭，陳亞江，奧地利，阿根庭，銅章：洪禮藝（菲律賓），芬蘭，吳振幾，梁燕薇，徐圭源（南韓），陳慈經。

最佳澳門風光照片獎，華發初上（劉晚雄）澳門。

最佳動態照片獎，追逐（黃英德）澳門。

最佳人像照片獎，挪威作者。

最佳畫意照片獎，（陳亞江）。

最佳兒童照片獎，奧地利。

全套入選最高積分獎，徐圭源（南韓）。

港澳區全套入選最高積分獎，林少波（澳門）。

黑白照片組港澳入選名單：

入選四張——林少波（澳門）。

入選三張——鄭華富（澳門），孔慶燃、易勝球、張耀倫、陳東龍、劉世榮、張寶珮、李炳賢（香港）。

入選二張——黃文輝、黃積業、鄭世江、麥慶堅、劉晚雄、黃煒桃、梁燕薇（澳門）陳汝鉅、湯觀山、區錦泉、葉松焜、黃兆富、張金漢、李國泉、黃財發、梁志衡、劉淇、陳慈經、劉自立（香港）。

入選一張——鄺活賢、容達文、黃英德、蕭熾明、陳恩綿、何永康、羅榮威（澳門）夏鍊根、彭振戈、朱麗英、陳紹榮、馮顯忠、胡熙智、楊長榮、鄭國明、劉健光、陳金順、楊冰雲（香港）。

彩色組：PSA金牌及銀像，（陳慈經）香港銀像，西德，印尼，銅像：加拿大，捷克，潘祖流，銀章：容達文，康三，李國泉，黎熾培，銅章：劉淇，李光培，陳亞江，鄭毅雄，連登良。

最佳澳門風光照片獎，郭志忠，最佳動態照片獎，黎榮照，最佳人像照片獎，美國，最佳畫意照片獎，容達文，最佳兒童照片獎，瑞典，全套入選最高積分獎，連登良，港澳區全套入選最高積分獎，連登良。

彩色照片組入選名單：

四張：連登良（澳門）。

三張：劉悅雄，郭志忠，黎榮照，余妙麗，孫相源，康三，李光培，（澳門）陳平，鄭毅雄，呂柏棠，李國泉，梁輝潮，何雨光，陳慈經，SZETO，CHUNG JAMES。

兩張：馮志峯，葉健強，陸偉基，梁以正，鄧瑞湖，鄺活賢，梁志雄，梁燕薇，鄭耀林，鄭潤生，翁瑞麒，陳文光，李聖澤，潘祖流，嚴鎮東，鍾廷邦，葉煊熹，崔歷權，雷漢明，陳紹榮，曾五桂，陳志堅，盧達成，黎熾培，李天烈，蔡偉平，劉淇，張伯根。

壹張：葉華基，馮炎堂，何永康，曹錦生，丘維權，羅榮威，余禮錫，容達文，何炳昌，方生，張偉林，馬逸初，李家輝，周國源，范潤勝，李波，張金漢，容妙玲，李日耀，楊志明，羅志標，陳東龍，鄧海華，莫炎新，紀志強，陳康發，周熾麒，彭福戈，趙崇民，陳銘榮，歐志海，陳兆麒，梁志衡，黃明發，張德誠，夏鍊根，任霖。

華商旅協等合辦 綵燈攝影賽揭曉

葉迅中報告籌辦經過

由市政局香港旅遊協會聯合主辦，石利洛洋行贊助之「一九八三年中秋綵燈攝影比賽」，前日假座本港康樂大廈翠園酒家隆重舉行頒獎禮，由市政局議員劉文龍太平紳士主持。

籌委會主席葉迅中報告籌辦經過稱：一九八三年中秋綵燈攝影比賽，爲本會舉辦「第三屆香港旅遊節」主要活動項目之一，月前於中秋節晚上假維多利亞公園舉行時，參加攝影人士逾千人，一九八三年最上鏡香港小姐張曼玉及宋城多位青春舞蹈藝員親臨現場担任「甫士」，場面熱鬧，盛況空前。

葉迅中繼稱：本屆參賽作品，異常踴躍，截止最後收件日期爲止，一共收到六百多幀，包括當晚在維園中秋綵燈大會現場及其他港九新界地區所拍攝之中秋賀節活動照片，經大會評選委員，本港攝影名家負責嚴格甄選，計選出冠、亞、季軍三名及優異獎十名。市政局議員劉文龍太平紳士致詞，對本屆中秋綵燈攝影比賽參加人數踴躍及參賽作品成績優異備加讚賞，旋即舉行頒獎，分別由劉文龍議員頒發冠軍獎予莫子威（康登婚紗），贊助機構石利洛洋行相機部代表關令德頒發亞軍獎予陳康發（普天同慶賀中秋），季軍獎予莫若華（嫦娥奔月），及由香港華商旅遊協會主席陳木青頒發優異獎予梁銘輝、羅友明、陳景良、盧鼎儒、蔡佐華、潘如心、關景怡、江務進、林榮發及陳康發。

香港會38屆沙龍 彩色幻燈片成績

香港攝影學會主辦卅八屆國際攝影沙龍，彩色幻燈片組昨已由：鍾文略，關彼得，蕭建勳，黃貴權，黃兆根五位担任評判，經過數小時的審慎評選，獲得獎牌的全部都是外國作者：葡萄牙作者獲香港金像杯，英國作者獲金像及PSA金牌，英國作者獲PSA創作金牌，芬蘭作者獲FIAP金牌，茲將香港區入選作者名單列下：

（入選四張）：鄭華廷、羅后榮。（入選三張）：敖富強、黎志成、鄭彰祖、鍾賜佳、王家偉、馮浩佳、劉季泰。（入選二張）：梁其正、潘祖流、康馬駿、歐錦泉、羅文光、梁耀榮、關建邦、黃沛然、李志強、陳啓霖。（入選一張）：曾燦拯、黎志剛、周俊業、蔡汝明、陳文光、崔鑑權、何應文、劉錦麟、鄧遠榮、曾耀霞、祈錦華、黎明頌、梁家欣、戴國雄、黎淑英、周國灝、張春垣、關志榮、陳銘榮、陳翠中、楊冰雲、黃耀權、范海清、岑世湖、蔡達鑫、潘啓光、李日耀、李國祥。全部入選幻燈片將連同彩色及黑白照片入選作品，定於十一月十日至十一日在大會堂公開展出，屆時歡迎會贊助人港督尤德爵士蒞臨參觀。

海面的海鷗與高速運動鏡頭，都要靠望遠系鏡頭攝影。

風景作品拍遠處景物，與及位置上難超越的鏡頭，可用遠攝鏡將景物拉到眼前來。

香港明愛等主辦 樂在家中攝影賽

一張家庭照片可能帶來不少甜蜜的回憶，洋溢着溫暖的情景，將快樂的時刻永留下來，照片除可表達家庭成員間的融洽關係外，更可能成爲「樂在家中」攝影比賽的佳作，贏得名貴的攝影器材。是項比賽由香港明愛的家庭生活教育組主辦，旨在喚起市民認識家庭生活的重要性，從而培養及學習有關成長、行爲及家庭責任的知識，以達致和諧的家庭生活。比賽設學生組及公開組，而作品可爲3R——8R的彩色或黑白照片，每組除設冠亞季軍外，另有優異獎五名，分別獲贈相機及閃光燈，各得獎者同時獲頒獎座，以作紀念，並會安排在明年一月八日於海運大廈舉行的大型綜合性家庭生活教育活動中展出，有興趣參加者可到各區的明愛中心索取表格，亦可致電五·五五一九九三查詢。

萬美雅本月十四舉行月會

萬美雅影友中心雙月會，將於十一月十四日（星期一）晚上七時假上環龍記飯店舉行，節目包括萬美雅新產品介紹，澄光人像攝影，豐富聚餐，幸運抽獎，頒發上次月賽獎品及由陳亨先生主講「印度遊踪」專題，本次月賽除評選九月份環遊新界之3R照片外，並加插評選自由題材之3R照片，會友只須以萬美雅相機拍攝，並在照片背後寫上所用萬美雅相機之型號及會員証號碼便可，獎品豐富，各位不容錯過。月會之餐券每位二十元正，歡迎各會友携同萬美雅相機依時出席。

影藝

新界市政署合辦 堆沙模型攝影賽

由新界市政署，香港電台，零樓會，影聯攝影學會合辦全港首次堆沙模型攝影比賽定於十一月十三日（星期日）下午一時開始，在清水灣第二灘（乘九一號巴士可直達）舉行，題材以當天現場舉辦的堆沙模型比賽情況所拍攝的照片，3R或3S度爲限，張數只限十張射印彩色照片。參賽照片可於廿四日前送交金寶沖晒港九各門市部，或影聯會十一月份月會內（八時前），評判由各合辦機構派出代表於影聯會十一月份月會內評選，即晚頒獎。比賽設冠，亞，季軍各一名，優異七名，入選八十名，得獎者可獲名貴攝影器材外，更可得零樓會之體育用品，歡迎各界影友參加。

輕盈精緻 圖麗增光采
Tokina
ATX 35-135mm 可配用多數名牌相機
香港東業攝影器材有限公司
電話：5-280228（4線）

李司祺不忘拍戲

丈夫反感弄至離婚

翡翠台無綫

少年出英雄
神探偵探
他的一生
「尼斯流浪記」
瘋狂樂隊卡通
鬼馬三寶卡通
「溫故知新」
每日一字
新聞報導及天氣報告
新聞透視
金錢以外
「K一百」
新聞簡報
電視名曲兒女會
世界體育精選
新聞報導
電影：美麗的回憶

（前日節目）

明珠台無綫

週末轉播
小動物卡通
兒童科學世界
新聞報導及天氣報告
新聞簡報
電影歸來燕
新聞報導
午夜電影失落的一角

一劍橫天北斗寒

東方玉

這回不但換了右腳，而且飄準了小老頭踢上，依然「砰」的一聲，踢在大石之上，但覺腳尖一陣劇痛，幾乎像折了骨一般！

瘦小老頭給他這聲大喝，口中啊了一聲，擺然驚醒過來，雙手揉着眼睛，說着：「是……是甚麼人在叫小老兒？」

黑心道士喝道：「你是甚麼人？」

瘦小老頭揉着一雙還沒睡醒的惺忪眼睛，緩緩站了起來，說道：「小老兒是什麼人？嘻，這位道爺問得好不清鮮？小老兒自然是小老兒了。」

黑心道士看他一副窩囊樣子，不像是個會武的人，但依然問道：「你在這裡作甚？」

瘦小老頭眨着小眼，聳聳肩，陪着笑道：「道爺沒看到嗎？小老兒是捕魚的，年紀大了，精神上沒大，睡不穩，所以想在這裡打個盹，道爺不是要買魚吧，今晚小老兒遇上了鬼，一條魚也沒抓到，你瞧，祇有一張空網，甚麼也沒有。」

他取起身邊用樹枝撐着的一個網兜朝黑心道士揚了揚。

這一揚不打緊，黑心道士但覺一股奇腥的氣味直撲面門，中人欲嘔！

假正經賈書香他和一個猥瑣老頭說個沒完，不耐道：「道兄別和他嚕囌了，咱們走吧！」

黑心道士一言不發，揮手一掌朝瘦小老頭迎面劈去。瘦小老頭口中啊了一聲，被打得連翻了觔斗，雙腳一伸，就一動不動。

四個人再也沒去看他一眼，各自雙腳一頓，正待縱起，黑心道士突覺左腳踝上被人一把扯住，沒有縱得起來。

雙手扶着假正經的九駿娘子嬌媽跟着賈書香縱身而起，突然裙子下擺被人扯住，「嗤」的一聲撕下了一截，口中不覺尖叫起來。

賈書香急忙剎住身形，問道：「九妹，妳怎麼了？」

九駿娘子粉臉紅暈，回頭看去，黑心道士還站在下面，相差了三四級，不覺嬌嗔道：「是你扯奴家的裙子？」她再一低頭，看到裙子後面下擺已被扯下了一大塊，更覺有氣，說道：「死道士，你這是做甚麼？」

黑心道士道：「貧道被人拉住了腳，幾時惹妳了？」

九駿娘子格格的笑道：「還不是你？你把奴家裙子都扯破了還想賴嗎？」

黑心道士：「誰扯撕妳的裙子了？」

九駿娘子目光一注，被撕下的一截裙子，還搭在他肩上，不禁更有氣，回身走下兩級，伸手一指黑心道士肩頭，說：「你扯破了奴家的裙子，還搭在肩頭，你竟然還不承認？」

「拍！」一聲脆響，黑心道士左臉頰上挨了一記耳光。

（五八六）

風塵

朗杜

找人代收爛賬

爛仔標付了錢走時，麗莎再一次向他吆喝道：「喂，你還沒說清楚，你欠我的錢甚麼時候還給我！」

爛仔標邊走邊回過頭來說：「放心，我一定會還給你的，這幾天內，有了錢我馬上送來給你！」

麗莎聽他這麼說，馬上道：「好，我給你一個星期，我希望你在一個星期之內，把借我的錢還給我！」

「得了，得了我一定還給你的！」爛仔標說完，頭也不回的走了。

可是，一個星期之後，爛仔標仍然沒有把錢送回來還給她。

麗莎無意中和萍姨提起這件事，萍姨說：「像爛仔標這種人，無論如何，他肯定不會把錢還給你的，你還是死了心吧！」

「但是，我絕不能見借給他的錢化為烏有，我一定要向他追討！」

萍姨搖頭道：「依我看，這件事不容易，你向他追債的時候，他一味死蛇爛鱔說會給你，你是拿他沒有辦法的，除非你找人替你追債！」

麗莎被萍姨一言驚醒：「對了，我們不找人替我出面去找他還賬。」

「祇有這條路行得通，如果他不還的話，替你追債的人，自會教訓他一頓，不由得他不還的，但是，如果是你自己去向他追債的話，相信，就算追上一百年，他也不會還給你的，這種人，欺善怕惡，你早應該看得出。」

麗莎遂問萍姨道：「你有沒有人可以幫我去追還這條債的？」

「當然有，不過，要三七分賬！」萍姨說：「別的人代收爛賬，是五五分賬，已成為行規，相信你也知道，但我所認識的朋友，則祇收三成，比其他的代收爛賬公司，公道得多了，如果你要委託他們的話，我可以打電話叫他們過來和你直接談談，他們需要你提供資料，還要你簽一張委託他們追債務的紙，這是怕萬一對方報警，他們可以作為擋箭牌。」

「我明白的，麻煩你叫他們今晚來找我吧，這件事，越早解決越好，自己的錢，放在自己的袋平安得多，放在別人口袋內，根本不是自己的錢。」

萍姨答應替她找追債的人在晚上來見她。果然，在打烊前，一個叫馬力的人，帶着另一個男人來找麗莎。

馬力向麗莎要了爛仔標的資料，並且問她在甚麼地方可以找到爛仔標。（一〇六）

晚唱

米高

大陸嚴格執行生育計劃，每對夫婦都係准生一個仔或女。最近有位頭頭話，呢個政策短期都唔會改變。

到咗二〇〇〇年，即是十七年之後，或者可以放寬，准人民生兩個。

當然呢的政策實惹起好多人反感，因為節育就使地方都提倡，香港都成日話兩個夠晒數，

不過，大陸咁做法，我就話佢好嘢，係為人民着想。

事關如果你係九代單傳，你生仔個陣係唔係要打醒十二個精神。

因為如果呢個養唔大，咁就好大鑊，雖然或者可申請再生過。不過，大陸的嘢唔敎人，一生咗仔之後就拉妳去做手術，個陣，就算准你生都生唔出㗎。

所以啲人生仔當然係做好一切準備功夫，一啲都唔可以疏忽，而且重要夾啱時辰八字，因為生咗個衰仔都唔知點算。

咁嘅環境底下，啲人生仔係唔係計過時辰，睇啱風水，一定要生個好仔至得。

個個都掛住研究生個叻仔，研究得多，中國……

長夜

南天

余老頭眼前，又浮現烱棠的尖頭銳面：「他們不認我，我才來找大明和小明……他們到底怎樣？」

「你是答應不去找他們？」

林明記的臉板得緊緊，不依他就永遠不知道大明和小明的下落。

退一步說，就算能找到他們兩兄弟又怎樣。有父子名分的烱棠能翻臉不認他，而和他毫無名份的兒子，會靠地收留他這個野老子？

「我祇想去看看他們，看他們生活安定，有吃有穿，我就安心，絕不會暴露自己的身份。」

林明記猶豫，眉梢連連剪動地說：「我要從你離開亞森時說起。」

那實在離題太遠，但林明記要發洩多年積愫，要說出一切，這有甚麼法子呢。

當余振宗離去後，亞森便天天到林明記面前訴苦，嘮叨。因為當時小明實在太小了，離不開母親，已至亞森沒有辦法去工作，必須先安頓小明。林明記便替她登報徵求收養的人。而條件亦很苛刻，不能先看孩子，好更名換姓，使孩子自認為養父母親生。

余老頭連忙搶着問。

「那麼，小明是被亞森賣掉了？」

「甚麼？你現在來怪人嗎？」林明記大聲反駁：「不賣掉孩子，能維持長久的生活嗎？」

余老頭沒有怪任何人，他祇覺得驚訝而已。

亞森和他同居之時，過得也不錯，他離開時亦不會認為有多大影響，而且還給亞森一筆錢呢！誰知道他當時的想法錯了。

「小明改名換姓叫奕武。奕家有不少財產，物業和生意，就是沒有兒女。小明進門後，是滴滴親親的小少爺，吃、穿和教育都是一等的，現在已經完成大學了。我替亞森和你作了這個主意，你這個不負責任的老子，還有甚麼反駁？」

這該感謝林明記的安排才對，因為他使小明有前途和過舒適的生活。可是不准他去看飽暖安逸的兒子，又有何用？（六一）

八公散記

筱碧山

二〇：老生威威

兒子雖屬大逆不孝，為父仍然念及骨肉情份，不忍取其性命以償所犯罪過，這是中國傳統人倫的天性，祇有「和尚打傘」的毛酋還一手抹殺這種優良人性，致民間產生尊卑不分，所謂「大義滅親」的慘事，如家常便飯，普遍到極了。

像成大坤老人家，被那逆子成老八攆到家空物淨，晚年淒涼，依然認為兒子「身在紅朝，心不由己」，執行命令整肅家人而已。

因此，初聞在港兒子老三有意殘及手足，即表反對和不滿，後悉月花為了保存兩件珍寶而放棄謀殺老八任務，卻老懷大慰，盛讚月花臨崖勒馬之舉，明智得很。

成大坤思量半晌，喃喃低語道：「老八這個人自從參加了甚麼紅……

放過月花一馬，讓她順利地離滬返港。

當然，月花並不濟心直說兩件寶物的價值，祇輕描淡寫稱道成老八送了兩件普通飾物給她，而她托人帶去了香港，不料成老八以摂沒公物為理由，追索原物，並限期三日內交出，否則拘捕查辦云云。

成大坤聽過委述，說道：「既然是普通飾物，那未不妨設法弄回去，最多要求老八寬限一段時日，那不是輕易解決嗎？」

月花挨聲嘆氣地道：「成伯伯，不瞞你說，成老八恃勢威迫利誘，已經佔了我的身體便宜，陪他睡了一晚，這樣，他才送給我兩件飾物，想不到，他反臉無情，恐嚇我交還飾物，東西已去了香港，追索回來，至少需時十餘廿天，可是我已預購了後天返港的車票，請你老人家出面向令郎打個招呼，准我離開上海，飾物嘛，讓我到了香港，再托人帶到上海交還老八就是。」

近代社會奇秘錄

吳佩孚一次挫折吳鼎昌

吳鼎昌進入大清銀行任總務科科長，大抵係他打入銀行界工作之開始，亦是他將來財運亨通之一條好路。

他做了科長之不久，可能是做事做人都有辦法，便得任為大清銀行江西分行之監督。

又不幾時，辛亥革命成功，民國建立，大清銀行自然要換上新的名字，清理的手續，免不了要辦理一次。他因理成章，得以參與清理工作，同時，在上海分行的商股股東，向南京臨時政府請求改組為中國銀行，事成，吳鼎昌得任為中國銀行正監督。

及後，袁世凱獲任為臨時大總統，中國銀行總行由上海移往北平，他的名位保持得住，而且，竟而行上了官命，似乎是藉黎元洪、熊希齡之力，似是路路皆通。

又得任為袁政府工商部顧問，後來又任過袁世凱登基大典的籌備處辦事員。

既而袁世凱之帝制取消，隨而去世。吳氏搖身一變，也找到另一條好路，投靠段祺瑞，獲得中國銀行總裁之高位，他在中國銀行的地位比前更好，未幾又得機兼任新創立的金城銀行（在天津）的董事，後來更得任為鹽業銀行經理。

當此之時，吳鼎昌不祇是大行其銀行運也。並且，更任為段內閣的財政部次長，應說天下事，每多起得快也會跌得快，亦所謂來得易，去得易。

在一九二〇年（民九）秋初，段的安福系失敗，直系掘起了大權在手的吳佩孚，不喜歡吳鼎昌，加以一個不好的理由，把他的財政部次長免去。吳鼎昌的活動，祇有靠鹽業銀行經理的名義，不過，聰明的後來人總會「唔掂」搞到「掂」，憑着金城、鹽業、大陸幾家的地位去發展及加強活動，更成為北方金融界巨頭之一。吳鼎昌此時于金融界的地位相當穩固，他便不忘其必須挽回政治地位的心志。

他懂得找尋重登政壇的利用的地方，他總覺把握輿論，利用宣傳，是一條快捷途徑。此謂福至心靈者也，他懂得以金錢運用于宣傳界，最先用津貼辦法。

經而運用胡政之收購了天津大公報以自辦，胡政之任總經理，張季鸞任總編輯，他本人擔任社長。（四七）（漢時賜）

毒婦

奇能

希望他報警

馬龍看看腕錶，已經過了六點半，然後對馬丁說：「謝謝你，關於東尼的事，暫時保持秘密。」

「你還沒有報警？是不是？」馬丁問。

馬龍咬咬下唇說：「在公事上，我根本不知道他死了，如果有人問，你就說在他被謀殺的時間，我在這裡和你在一起。」

「你確定這是聰明之舉？」馬丁律師認真地問。

「啊，不，但我有一個強烈的預感，不管誰殺了東尼，那人希望我報警，在這個時候，我不要做出任何所期望的事情，暫時就這樣決定如何？」

「好吧。」馬丁嘆了一口氣，搖搖頭：「這不是我第一次作偽証，但卻是我第一次不是為我的當事人作偽証。」

當馬龍在黃昏時駕車駛向海岸餐廳時，他一路上對哈哈酒店的事件並未完全放在心上，他只想到是誰在幕後指使，要他插手管這件案。在他未抵達哈哈酒店之前，就有人企圖謀害他的性命，然後在他的房間中謀殺了東尼，如果東尼什麼都不知道——正如他自己所說的，而麗絲似乎也相信他的話，那麼，他的死亡事件不僅在阻止他和馬龍在談話，而且也是要使警方插手進來，讓他退出這件案子。

在那座自動操作的電梯中沒有別人，開往上面十五樓和降下的途中也沒有人進入電梯，這是使馬龍感到安慰的一點。如果有人說他在自己的房間中，至少作證有疑問。

為了掩飾他在草坪離開麗絲與地下停車場開車時的這段空白時間，他可以說是進入洗手間，以後，馬丁會支持他的不在場証明。

至於電話偷聽方面，起先他懷疑那個美麗的接線生小姐佳娜，但接駁機是經過櫃面上一個箱子，那樣，任何地方都可以偷聽到。

還有，麗絲似乎很坦白，但那也要進一步調查才能肯定。一個以賣身讀完大學的女人，可能和黑社會有連繫，一日有了連繫，就很不容易可以擺脫。

黃昏的天氣很暖和，路上車輛非常多，當他駕車在公路上奔馳時，他覺得自己急需早一點見到麗絲和李羅。

由於多年來的習慣，馬龍開車時，總會注意到兩邊的倒後鏡看看是否有人跟蹤他。

在他前往餐廳的途中，有三次他注意到有一輛車在他的後面一直保持着距離，有兩輛其後轉入了支線，只有第三輛跟了他很久，最後超越過他的車子，消失在黃昏中。（卅六）

墳

從入口往內看，見到一個白衣女人俯身在幽暗的窄長垃圾房內，白色的裙子翹翻上來，露出女人白白的一雙腿。

「發現屍體時就是保持這個現狀嗎？」桂揚健小心地求証。

「是的。」有關工作人員，馬上開始拍攝現場的照片，一時鎂光燈閃個不停，還有是驗查指紋。

當照片拍攝完畢後，便把俯首的屍體扳上來，石桂英的嘴角流出小量的血水，眼睛睜得十分之大，一付痛苦而致死的表情。

一眼就能証實是被勒死的，因為石桂英的頸間有一條索痕，而孔已變成紫黑，這都是被勒死的特徵。

驗屍人員蹲下身，翻開石桂英的眼皮檢查，然後對桂揚健報告。

「推測死亡時間大約是十三至十五小時，詳細情形需要解剖後才知道，但初步看來，屍體是被勒死的，而根據屍體的硬度來看，時間上大概沒有錯誤。」

片刻後，擔架抬進來把石桂英的屍體運走了。她穿着家居的白色裙子，腳下穿着拖鞋，一望而知，她沒有外出打算，當然更不會帶手袋。

在現場沒有找到兇器，可能是兇手帶走了。

說出他的意見。

「顯然，石桂英在沒有防備底下，被人從背後勒殺，她似乎毫無抵抗，兇手可能是個相當有力氣的人。」

吳孟使沒有說兇手是個男人，原因是尚未掌握到正確的資料。

「是誰發現屍體的？」桂維健問在旁的洪椿山。

「是管理員。據他說，十時左右，他將垃圾拿到這裡來的時候，發現屍體，馬上向我們報案。」（六六）

小說

鬼斧神功

諸葛青雲著　余丹青插圖

第七章：巧計安排

黃衫客雖聽沐天仇如此說，臉上仍帶沉憂與沐天仇一同施展輕功，向壁眼茅舍馳去！

沐天仇功力絕高，早到兩步，目光一注門口的所貼白紙，不禁嘆道：「此地真不愧名為『星觀』，烏老人家也確應有『千面靈龜』之號！」

黃衫客隨着到，沐天仇已伸手將門上所貼白紙撕下，遞向黃衫客道：

「大哥你看，這位老人家的卜筮之術委實通神，幾到了遇事前知地步！」

黃衫客接過一看，祇見紙上寫着：

「卦有遠客，兩人兩獸」

黃衫客看着手中所拿的一獐一兔，失笑道：

「遠客能入卦象，或有可能，如今連一獐一兔，也都算了出來，烏老人家真是神乎其術了！」

沐天仇笑道：

「大哥，你暫莫報名，我要試試烏老人家能不能算出來人，是你這暌違甚久的昔年舊識？」

話完，一抱雙拳，肅立茅舍之前，朗聲說道：

「江湖末學沐天仇，因事特來拜謁，請烏老人家不吝賜予延見？」

茅屋中寂然無聲，未見有人答話。

沐天仇連問三遍，均未見答，方自一皺雙眉，黃衫客已忍不住伸手推門，

門是虛掩，一推便開。

但門戶才開，便把黃、沐二人嚇了一大跳！

原來門內廳堂中，竟停放着一副棺木！

黃衫客一直擔憂「千面靈龜」春秋太高，目光一注棺木，不禁面色也自一變！

因為棺頭上赫然漆着「百零八歲老翁烏大壽之柩」字樣！

見了這等字樣，尚有何疑？黃衫客不禁虎目中離淚泛泛，搶前一步向烏大壽的靈柩抱拳一禮，語含悲切道：

「烏老人家，晚輩黃衫客一步來遲……」

話方至此，一陣哈哈大笑，突然從棺中發出。

黃衫客與沐天仇，雖是心豪膽壯之人，但正在傷慘之中，也未免被棺中笑聲，嚇得心頭微跳！

跟在笑聲之後，隨即又有蒼老人語聲，起……

不必悲嘆

「祇因你從未有不幸，所以我認為你不幸。」——塞尼加（羅馬政治家作家）

讓我們的心智，永遠澄澈光明，晶瑩無瑕；用它本然的快樂色彩將外在世界的一切鍍上燦爛的光輝，當有必須擔負的重荷到來時，我們欣然接受；不發一點牢騷，不露絲毫焦急，不以無益的悲嘆來消損精力，祇是勇敢奮勵向前，去奪取人生大道的奇花異卉。

誰是痴人

「目的之達成，光耀了的種族。」——哥德（德國文學家）

世上有許多匪夷所思的東西，常被胸懷熱望的聰明人所日夕憧憬，望其實現。然而，在我們之間無處不有短視少識的人在着：瓦特的姑母，目視他終日傍着火爐，便對他說：「瓦特啊，我一生從未見過像你這樣懶惰的孩子，整日靠在火爐邊，眨眼看着壺蓋。」富爾頓也無人相信他，然而這些發明家，卻把地球的面貌整個改變了。

經驗的學校

「經驗確是智慧的開端。」——艾爾曼（古希臘詩人）

自從我們離開學校以後，時時刻刻都在世界的大學校裡學習，那兒每個人都是受教的兼童，而經驗則是老師。這個大學校，也和其他學校相同——良莠不齊，魚龍混雜。有些人入寶山空手而返，在裡面白白看着歲月消逝，一無所獲，依然故我。有些人則學到豐富的經驗，憑它打出天下來。得失之間，判若天壤。

港九影院聯合廣告

元朗聯華　週末五場　請早定座　打蛇　元朗鳳群街329號地段

華聲 K617169　今天五場 12點四 兩點半 五點四 七點半 九點八　鐵金剛勇破太空城　羅渣摩亞主演 正牌〇〇七　今午場 性命知多少？ 今晚夜

大華　第八週 五場　一縷柔情在夢中　慾火奔騰·春潮泛濫　火紅火綠·性伴如雲

新大華 3-841199　第二週今天請早　榮獲最佳影片男主角最佳兩項金像獎　上錯天堂投錯胎　占士甸主演　茱莉姬蒂·比提華倫　嘉禾國際發行·派拉蒙出品

凱旋（荃灣）　荃灣地鐵總站　綠楊新邨商場　精選中西佳片　注意開幕日期

香港仔（香港仔中心）　今天獻映　加開四點場　艾迪施洪思李大張細敏主演　邪花劫　兒童不宜　今午場 性命知多少 今晚夜

寶聲 明月 蘭宮 順利　週末五場請早定座　赤裸裸的題材·火辣辣的鏡頭　牟敦芾導演

翡翠 娛樂 文華 黃金　週末五場請早定座　虐待狂人方式令人不忍卒睹　牟敦芾導演

碧麗宮　週末五場火速訂座　歐陸版本·全無删剪·新藝發行　無盡的愛　波姬小絲 馬田曉域主演

富都·樂聲　今天五場　艾迪施思演女主色最利器男色最命人：好武犀人：致殺邪花劫易　邪花劫　性命知多少　富都明早場：腦魔

龍華·福星·油麻地　今天五場　邪花劫　性命知多少　油麻地：瘋狂大老千

國泰·金門·民樂　今天五場獻映　艾迪施思 李洪道 大細眼演 張敏 主客串　邪花劫　兒童不宜　今晚 午夜場 性命知多少

總統·麗聲　今天五場獻映　邪花劫　兒童不宜　性命知多少

海運·百樂 H704646 K678093　絕早滿座　血魔　與「魔鬼怪嬰」「天師捉妖」鼎足而三 兒童不宜

普慶·明珠　絕早滿座　混幫幫辦　兒童不宜

倫敦·國都·影都·宇宙　第二週映　魔域戰士　杜比立體聲

新寶·石新樂 K618167　今天五場　性變態　性命知多少

新都·快樂 K666148 H773496　今天五場　性變態　性命知多少

香港仔京都·九龍旺角凱聲　滿　鐵金剛勇破太空城　羅渣摩亞

利舞台·華盛頓　第二週　上帝也瘋狂

金冠　五場獻映　性莫停　打蛇

嘉華 H670421　狂滿請早

嘉年 H670421 麗華　狂滿今天加開四點場　紅鬼仔　狂情

皇后·皇都·嘉禾　今天獻映　紅鬼仔　何永霖導演　今晚午夜場：狂情

大光明　今天五場　性變態

李司祺不忘拍戲

加入「K一百」主持行列差不多有一個月時間，對於這份工作，李司祺亦開始能習慣了，現在每逢週末都能夠在電視台內見到司祺錄映「K一百」，早上工作完畢，下午便可以輕輕鬆鬆地放工。

這種過去未有過的正常工作時間，實在令司祺感到寫意。

「現在除了『婦女新姿』及『香港八三』外，就要數『K一百』工作時間最正常了，這節目做的工夫雖然多，不過却很有趣味。」

似乎，司祺的夫婿及女兒都比較樂意看她主持「K一百」，因為拍電視劇太忙，很多時候會令司祺忽略了家庭。

「他們都說我做『K一百』好，以後可以多一點時間與他們見面，不過現在女兒漸漸長大了，我也覺得自己應該多點與她相處，這樣對她的成長會比較好。」

不過，司祺始終是話劇「發燒友」，最近她又接拍了李惠民監製的新劇「無冕天使」，此劇稍後開拍！她又是有排忙了，且看她到時如何分配時間了。（圖為李司祺）

李劍赴台一舉兩得

為影片剪輯 接施思回港

導演李劍，日前為其新作「邪花劫」招待記者後，已搭乘華航班機飛赴台北。他此行主要是往接「邪花劫」女主角施思回港，另外還趁機會為自己與羅烈等合作的影片剪接埋尾。

本來，李劍是想在港等候施思回來的。但是，施思前晚始與他通電話，並告訴她，還要拍四天戲才能返港。

李劍接電話後，一方面覺得，施思還要四天後歸來，他可趁空到台北為新片埋尾作些必要的處理。另一方面，他想到星期日時，可以親接施思一同歸來，為「邪花劫」會見記者。施思離開邵氏，獨闖天下，她很希望能以此片打穩在港的地位。因此，她很重視這一次返港的宣傳。

目前，「邪花劫」另一男主角李道洪，也在台北製作電視劇集，李劍將與他聯絡，如果也有空，將邀他一同返港。

西方女性追求自由 出現新家庭結構

西方社會出現一種新家庭結構，一個女性和她的孩子，沒有丈夫或父親這個家庭成員，一如遠古時候的母系社會。

自從女性可以自給自足後，她們的獨立生活改變了傳統思想，其中一些女性抱有一個理想，既然等找歸宿是那麼困難，而她們現在也可以自己照顧自己，與不如一個人過活，更加自由、輕鬆，沒有負累。

當她們需要一個孩子時，就選擇她們最深愛的一個情人，為她誕下一個生命，之後兩不拖欠，無論那個男人是否已有家室，也不會影響她和她的兒子，因為孩子就是她的理想，由她來獨力承担，小心培育。

「愛情故事」的原作者伊力治辞高，在他另一部暢銷小說「巴黎來的私生子」中，就帶進了這種新家庭結構，探討了它的「後遺症」。

該書現拍成電影，由馬田辛飾演的大學教授，在一次巴黎講學旅行中，認識了一位美麗的法國女醫生，她看上了馬田辛的英俊和才氣，明知道馬田辛已有妻室，也挑選了他作為未來兒子的父親，這個孩子是真正的「愛情結晶」，而並非「婚姻產品」，令她可銘記一段情。

可惜，在現實裡這個孩子始終是一個私生子，雖然今日的社會不再歧視他，但是他仍然不能和一般孩子那樣在父母懷抱中長大，更不幸的是當他的母親遇到意外突然去世，他頓時變成一個有父親的孤兒。

洒脫母親不曾告訴那位「父親」，有關他的存在，甚至十年來從沒有通訊，這些成年人是享受了他們的自由，拋開了他們的感情牽掛，可是小孩子又可以怎樣，這豈非害了下一代。

聽相士命做正行生意 嘉倫投資開走廊

嘉倫在尖沙咀東部的港晶中心，與朋友合資開了間酒廊，規模頗為可觀，不過投資額不大，連同裝修，只要四十萬元，便可以開張營業了。

前些時，曾有星馬的財團找他合資拍電影，可是嘉倫沒有興趣，婉拒了，對方給予的條件極為優厚，奈何在此之前，曾有名相士對他指點迷津說：正行生意，不妨投資，定可發達，電影並非純正行，多多少少有點偏偏的，所以嘉倫不敢沾手。

嘉倫表示：聞道新藤惠美與小田薰等日間來港，協助「狂情」搞宣傳工作，屆時他一定略盡地主之誼，請他們到「醉琴情」酒廊飲杯。在「狂情」中，嘉倫與新藤惠美等，有同片之誼，彼此間感情不俗。

嘉倫自從拍了「狂情」之後，便留了滿面鬍鬚，曾經一度奉嬌妻之命，將鬍鬚剃去，但因此便感到有些事情，不大如意，他於是記起相士說過，只有儲起鬍鬚，才能留得住財，於是又再留起鬚子，並且表示：今後不會再剃了。（肇行）

陳植槐為人豁達 鼓勵太太多讀書

陳植槐與太太一向十分恩愛。

陳植槐是一位充滿喜劇感的性格演員，所以演一些逗人發笑的角色，他十分稱職，即如在「鐵膽英雄」中，他飾演四大名捕之一的陳二，盡忠職守，態度囂張，氣得退職捕頭曹達華七竅生煙。

外表看似古板的陳植槐，實際上他的思想開通，例如他太太意欲深造，他不但不反對，而且還積極鼓勵她攻讀大專課程，希望其學歷及知識都更上一層樓。

有人問他怕不怕老婆會叻過他時？他說：「我自小在戲行長大，做了三十年戲，人生閱歷豐富，論經歷，不比誰差。而且，夫妻之間，不應比較誰優誰劣，關懷及相愛才是最重要。」正因為他心性豁達，故此兩夫妻結婚三年，始終恩愛逾恆。

執導四年拍了三部片 徐蝦寧願做番武指

徐蝦由武指陞為導演，不經不覺已四年，將推出的「操了！」上君子」，是他第四部作品。

「嚴格說，應該是作三部半。」徐蝦說，因為他第一次執導演戲，乃與錢月笙合作拍「南北獅王」。

執導四年，拍片三部半，徐蝦認眞慢產，他也自知拍得慢，可是快不來，沒辦法。

「現在電影要求高。過去拍動作片只要動作精彩，觀衆便有興趣，如今可不是，一定要情節，氣氛，樣樣配合，比起一般時裝片，我們又要花長些時間拍打，算來很蝕底。」徐蝦笑說，論收入與工作量的比例，他情願做武指。

「我做武指時，一年可拍四部戲，維持一個班底，香港淡又去台灣搵，但做了導演，反而養不活那麼多手足，好多兄弟已經轉行，日間做些散工，或者去撈的士。」徐蝦可憤的細節化提出過，想做回武指，邵氏又哄又勸，曉以道理，終究導演方是長遠之路，徐蝦又定下心來拍戲。

「事實上公司對我好，又鼓勵我，如果自己拍得快可增加收入，拍得好，也可望分紅。」徐蝦拍完以鑑際，錢小豪及蔣金三個孤手為題材的民初動作喜劇後，還籌備十二月拍一部黃飛鴻時代的溫情動作喜劇，仍然用錢小豪。

永不離一套認叻口吻 陳百祥說炸傷有好處

去年為台慶練習「炸人」，陳百祥失手被炸傷，整整休養了半年才康復，轉眼間今年港視台慶又來臨，不過「阿叻」在此次台慶中却沒有被安排表演任何危險性項目，祇是担正舞大旗及跳彈床。

也許這是因為無綫見過鬼也怕黑，故此今年盡量避免要藝員表演一些危險性過高的項目，當然「阿叻」曾經是受害者，無綫更加要愛惜他。

「這就是傷過一次的好處，大難不死必有後福也，以後公司都不敢再要我做危險的表演，而且我現在最寫意，『歡樂今宵』很少演出，只主持一個『體育世界精選』。其他的時間就在外拍片，是公司對我特別優待嘛！所以那次傷也傷得值。」「阿叻」以他的一貫認叻口吻說。

目前，黃杏秀仍在休養期間，較早前更到了美國散心及作身體檢查，無綫台慶她原來不能參加，阿叻坦言：「如果要她做，不如我做埋，她的身體實在支持不住。」（圖為：陳百祥）

娛樂圈

香港藝術中心舉辦 創作舞展八四 歡迎報名參加

一個內容新穎之公開性舞蹈演出──創作舞展八四──將於八四年一月二十及廿一日晚上八時假藝術中心壽臣劇院舉行。舞展由「城市當代舞蹈團」暨「香港藝術中心」聯合主辦，歡迎任何對現代舞有興趣之人士、團體及學校參加。舞展之獎品非常獨特：最突出之三組參展者將於日後由藝術中心主辦演出。報名截止日期為八三年十一月廿六日。

據「創作舞展」其中一位評判人曹誠淵先生表示，舞展之特點在以創作性之現代舞為主題，讓本港對創作現代舞有興趣的人仕有機會展現他們的作品於舞台上。曹氏認為，現代舞在香港雖已漸為人所認識，然而在創作方面仍在發展初步。「城市當代舞蹈團」一向以推廣現代舞為己任，是次特與藝術中心合辦此「創作舞展」，目的在鼓勵舞蹈創作，使香港在現代舞發展上能更進一步。

「創作舞展八四」之報名表格可向「香港藝術中心」或「城市當代舞蹈團」索取及查詢。

陳莉莉赴澳洲 擬攪酒廊生意

陳莉莉應邀赴吉隆坡登台，大約會在彼邦演唱一個月左右，然後賦歸，稍事逗留，便即轉飛澳洲，因為，她準備與友人在彼邦搞生意，包括酒廊與髮型屋。

陳莉莉為了未能欣賞她與陳惠敏、新藤惠美、小田薰與嘉倫等主演之「狂情」，表示遺憾，日前，因該片送檢，沒有拷貝，到她在吉隆坡演唱後返港，可能「狂情」已經落畫，陳莉莉希望「狂情」能夠一直爆滿，拖到她自大馬返港，否則，便非常可惜了。

瘋靡影迷前後三十年 夏萍全憑高貴氣質

「戰爭與和平」拍於一九五六年，由於選取最棘手的女主角，成為最受矚目的問題，「娜塔莉」是書中的靈魂，她的形深刻於讀者觀衆心目中，一向要求很高，好似中國「紅樓夢」的林黛玉。不過，當京維多決定請柯德莉夏萍（見圖）的時候，只有很少挑剔的人說話。起碼，出身貴族的夏萍，當時以清秀和貴氣備受欣賞，為她的影業更進一步。

拍攝「戰爭與和平」的初步，柯德莉夏萍答應演出，有一個附帶的條件，就是要由她的丈夫米路花拉演「安德禮王子」。米路花拉是一個不甚得意的演員，由於當時並不流行他那種面孔，不過他，比夏萍大好幾年，他對她細心體貼，少年喪父的她，乃傾倒於這種父親形像。婚姻關係在夫妻二人名氣並不相稱的時候，很快便生不愉快，終於還是維持至她四十歲後才結束，並為他生了一個兒子。四十歲以後的夏萍，不久接受比她年輕的著名心理醫生的追求，結第二次婚後又為他生了一個兒子。幾年後，她因為丈夫風流而又宣告離異，現任的情人，是一個荷蘭籍出名小生羅拔胡夫打，比她小差不多十歲（今年夏萍五十四歲），羅拔當年以娶得前一代之出名女星瑪麗奧勃朗（演「魂歸離恨天」）而受注目，她死了他得到不少遺產。

柯德莉夏萍演「戰爭與和平」不作他人想，她有一半是貴族血統，乃荷蘭子爵之女，她從演初期不少貴族角色，像「金枝玉葉」即得金像獎，她的面孔和氣質瘋靡前後四十年的影迷，目前，她拍了在港映過的「血緣」、「羅賓漢與瑪嫻安」、「當她笑時」則未排出。

今日電視節目

亞洲電視中文台

時間	節目
12.15	賽馬日
6.00	開工大吉
6.15	新聞摘要
6.30	「最HIT魔世界」
7.00	新聞報導 天氣報告
7.30	信不信由你
8.30	夜來香
9.00	新聞簡報
9.05	美之源
9.35	大電影 趕絕
11.30	賽馬結果
12.30	最後新聞
12.45	電影：黑夜怪談 丁瑩張鶯主演
2.15	國語長片：八美圖 凝方雨武家麒主演

（明日節目）

時間	節目
7.00	新聞節目
7.05	世界新聞
7.30	英文新聞
7.45	中文新聞
8.00	親子劇場
8.30	太空保衛團
9.00	小神拳
9.30	山田茂
10.00	小頑童
10.40	宇宙泰山
11.05	三虎將
11.30	小白鯨
12.00	午間新聞
12.15	賽馬結果

亞洲電視英文台

時間	節目
3.00	體育天地
6.00	伊斯蘭之傳統文化
6.30	跳躍進濫頭青春
7.00	通天警探
7.30	奇謀妙計爭身家
8.00	新聞及天氣報告
8.34	繽紛今晚夜
9.30	新聞簡報
9.35	警訊
9.40	勝海英豪
10.35	奇趣新聞
11.00	新聞報導
11.10	午夜電影：生死有命 占士高賓主演

無綫翡翠台

時間	節目
1.15	英雄出少年
2.10	神探俏嬌娃
3.05	他的一生
4.30	「尼斯湖淚記」
5.00	瘋狂樂聚卡通
5.30	鬼馬三傻卡通
6.00	「溫故知新」
6.25	每日一字
6.30	新聞報導及天氣報告
7.15	新聞透視
7.45	金鈸以外
8.00	「K一百」
8.30	新聞簡報
8.35	電視名曲又共賞
9.30	屋簷下
10.35	世界體育精選
11.15	新聞報導
11.30	電影：美麗的凶徒

（明日節目）

時間	節目
7.00	小動物卡通
7.30	鐵多一點點
8.00	卡通精選
8.30	磁力鐵甲人
9.00	每日一字
9.05	巨獸無比敵
9.30	IQ博士
10.30	絲綢之路
12.00	城市論壇
1.00	午間新聞

無綫明珠台

時間	節目
1.00	週末體壇
4.00	出診記趣
4.25	乾爹王老五
4.50	「王子與乞丐」
5.15	小動物卡通
5.35	兒童科學世界
6.05	美語片
6.35	巨星籃球示範
7.00	新聞報導及天氣報告
7.30	智勇雙探
8.30	霹靂鐵金剛
9.30	新聞簡報
9.35	電影：歸來燕
1.30	新聞報導
1.45	午夜電影：失落的一…

外地旅行·不忘手信

雖是價錢不足道 人情洋溢見溫馨

俯拾即事

到外地去旅行，一定要買些手信回來送給朋友，即使是一包日本山菜之類，也是表示意思，尤其是認識得常去旅行的親友，一年中互相餽贈小手信，頗表示大家有人情味。在探朋友也不能帶兩粒「香蕉」（十隻手指）去，起碼是一包橙，用紅紙袋包着，被外省人指為「老士」，這是不明白人情，一點手信還表示禮貌。

買的手信多是食物，遠至去歐美日本，最接近的是大陸及澳門。返鄉下帶大把菜乾回來，也是一種意思。旅行一次要買十幾份手信，每人一包或一小盒，行李就多出一件，在旅程結束時搭飛機，多一件行李入艙，我們頗瞭解，要買一種吃的東西，永遠是有一種情形──產地不如就處。也就是說在台灣買豬乾牛肉乾上飛機帶回香港，不如回來買，遍地皆是那些台灣的肉乾店。

但是出門，能買些在香港少見的手信最好，但不容易做到，如去檳打埠渡週末的港人，回來就買雞蛋捲，豬油糕，大光酥，蝦膏及蠔油，甚至是黃紙包的涼茶，回來香港，大派街坊。而最妙的是在檳打埠海傍的一條橫街買生婆香與水餃，那店子生意不俗，這東西因為用蝦包的，帶回香港無論是送給人還是自己食，以趕快落鍋為妙，否則發臭有份。

說到手信現在不限於餅食了，最妙是蔬菜，由於過去數月，經過了好幾陣的風雨，香港的蔬菜極為昂貴，十幾元至廿幾元一斤菜，也敢叫出來。常在深圳的人，就在當地用到合兩三元價錢的菜心，帶回香港，送半斤給親友，比送一隻雞給他們還開心，因為香港的菜實地是吃不起了。

買手信不必是名貴的或大件的，但是要代表某一個地區，最好是香港沒有得賣，或是極少見的。很多小食物及包裝的餅類，在日本有，而香港的專賣日人食品的商店不備的，使朋友試到不同味道的食物，大家開心。不過在外地有許多東西，如果當作手信來購買，送給朋友，並不抵買，香港是世界集中地，如果在新加坡買一包萬里望花生要伸合港幣七元，何不在香港買便宜呢，何況香港人看慣了上等的用品及食物，到外地去除了歐美及日本，其他東南亞國家的貨品，包括台灣在內，看不上眼，想買一件小物件，發覺那些台灣土產也比香港貴及品質不如。

從那些手信又看出某一地區的貧富，由大陸出來，友人送給一小包髮菜，發現比香港出售的品質相差很遠，雜貨種多，但是據說如非港客，還無交易呢。（文涼）

美容秘訣

丈夫反感弄至離婚

說到了女人為了愛美而不惜花掉金錢和忍受肉體上的痛苦，去接受整容整形的手術，但這些真的能便到女人幸福嗎？

我看過一篇小說，就是敍述一對夫妻，由於對整形的觀念不同，終於走上了離婚的道路。

小說中的太太是個與「美」沾不上邊的女人，她很感激丈夫不計較她的容貌，婚後十分盡職，堪稱是一位標準的賢妻。

可是，當丈夫的事業漸有成就之後，她趁着丈夫出國考察之際，擅自去動整形手術，割雙眼皮、隆鼻、豐胸，整張臉完全改觀。丈夫回來那天，見到前往機場接機的妻子，竟有判若兩人之感，乍看固覺得美麗了很多，但面對太太那張失去了生氣的面孔，始終感到不是味道，而且，每當丈夫要吻她時，或欲與她親熱一番時，她就會緊張兮兮。不僅如此，她還動了隆胸和治臭狐的手術，丈夫所愛的是她原有的，充滿彈性的乳房，如今却成了一對硬挺高聳的小丘。而最令丈夫不滿的就是臭狐，他一向覺得妻子腋下那股隱隱約約的，若有若無的臭狐有無比的魅力，而動過手術後的妻子，竟如淡若無味的白開水，夫妻房事的樂趣為之消失殆盡。這位妻子經過全身「大修」的美容術之後，人變得較美，但物質慾望也愈求愈高，今天添新裝，明天買飾物，愈來愈浪費，最後，竟罔顧丈夫的收入，恣意的購買昂貴的珠寶飾物。

冰凍三尺，非一日之寒，接二連三的應酬，流水般的揮霍，終使丈夫忍無可忍，勃然動怒的動手摑了太太，竟把太太人工美的臉孔摑得走了樣，最後祇好離婚收場。雖然這只是小說，却也讓我們明白，美貌與幸福之間，並無絕對的關係。

青春是短暫易逝的，美貌並不足恃，祇有充實的內涵，才經得起愛情長時間的考驗。

女人愛美，從化粧、打扮方面一樣可以補拙，何必去讓解剖刀來折磨？（曉汶）

生財有道訣

鋼琴教師甚吃香

有人認為本地是文化的沙漠，在某方面，本地確是如此，但在某些地方也不盡然。過去的不說，就以目前來說，在藝術中心，如果有好節目上演，觀衆都十分擠擁，一次，有一位名鋼琴家前來演奏，票子一下子便售光了。在這種情形下，如果說是文化沙漠，難免有點牽强了。

事實上，學鋼琴在本地是十分普遍的，因此那些鋼琴教師十分吃香。L小姐自小不但喜歡鋼琴，而且還很有天份，中學畢業已考取八級了。

完成兩年預科後，考進一間大專上學院音樂系。L小姐一方面讀書，一方面教琴，每月已賺二千多元，四年畢業，考取了教師級鋼琴，立即受聘于一間官立中學，薪酬每月八千多元。她是教上午班的，于是下午教私人學生，除了週日下午外，每天學生上課都排得密密麻麻。估計每月有四十多個學生，平均每人每月收費四百元，一個月下來，祇就教琴的收入已有一萬元，加上她在學校的薪酬，每月收入已逾二萬元。

不過，她的收入雖然好，但非常辛苦，不過教了兩年後，她便減少學生的數字。介紹高年級的學生教授低年級的。

工作數年，不但有漂亮的房子，也有漂亮的車子，而且還有如意郎君。不過他在銀行工作，每月收入祇有數千元。

餐桌上多忌諱

雖屬迷信亦甚有趣

無論中外人士，在餐桌上都有多忌諱，例如說，跟水上人家或行船的人吃飯時，是不能把魚翻過來吃的，否則便會沉船云云，又例如吃西餐時不能倒翻鹽瓶等，都是中西人士的迷信。外國人在吃餐時有許多迷信，有些雖是無稽，倒也有趣。

「十三」這數字，對外國人來說是很遠忌的，所以他們請客，絕不會是十三人，習慣上是十五人的，假如碰巧有兩名賓客不能來，便要立即另請一人補上，或從十三名賓客中減少一位，否則十三人赴宴，表示其中有一人會在那一年前會死亡。十三不詳的來源，是來自聖經內的故事，耶穌與他的十三個門徒一起進餐，其中一人背叛了耶穌，後來被吊死，自此之後，十三便成了不吉祥的數字。

在擺刀叉時，不能將刀叉擺成十字形狀，迷信的人會認為大大不吉，他們會說這表示進食的人會中毒，最後還會死去。

主人家給你送上一塊薄牛扒，你覺得牛扒太淡，決定下點鹽，倒鹽時不經意把瓶蓋弄鬆，鹽瓶鹽瀉了出來，這時全場當堂鴉雀無聲，這時候你應該立刻取一撮鹽，洒在肩上，表示趕走惡魔。鹽代表友誼，進餐時，在座者將鹽瓶傳給別人，表示將友誼送給別人，所以倒瀉鹽又被視為不協調。（蘭）

送上門不值錢

……計去爭取，甚至乎不擇手段，追求異性也是一樣。

俗語有謂：「送到上門就不值錢」，事實上好多人都有此心理。

在一個追求異性階段中，上述的現象隨時會出現，不論是男或女，皆有例子，尤其以男子為甚。

美國伊利諾州一位心理學家愛蒙稱，男人追女人是與生俱來的一種天性，是屬於主動型，女性則屬被動型，因此女追男的明顯的例子往往較男追女的少。

愛蒙博士指出他所謂的「明顯」是別人眼中所見的意思，實際上，他認為女方有可能先作主動的暗示，令男方受到鼓勵而展開追求。因此，明顯地來看，便是男追女。

好多男人除了受到暗示的鼓勵而展開追求，亦有不少要自己採取主動，由開始至終結，都由他們作主動，甚至失敗，他們也不希望成為被動，因為他們有着「送上門不值錢」的心理。

不過，最主要的原因是他們不想去失去追求的樂趣。愛蒙博士經過五年時間的研究，發現好多男人認為追求是一種樂趣，是一種享受，故不希望受到破壞，尤其是他們一步一步的踏上成功途，所以，不喜歡主動型女性，恐怕失去他們的滿足感和樂趣。（晨）

放大鏡

同性戀標誌

去南洋旅行，有一對女朋友年紀輕輕，芳齡廿上下，表現得異常親密，到了幾個大城市集體夜遊，作其他秩序以外的消遣，她倆全不參加，亦不與其他的人多說話。有心水清的人說，她倆是同性戀。因為香港同性戀問題，仍在經常是討論着的，合法化受到普遍的反對，衛道之士，發表洋洋數千言的文章，指出同性戀的不是，上述的情形，說出了同性戀，無論是男與女的，相信一定普遍的存在，因為一對女孩子，其中一個人剪成男仔頭，幾乎就很容易被人誤會，此是同性戀的標誌，加上異乎尋常的舉止，換身換勢，過份親熱，使人聯想到那一方面去，也並非是故意詆毀的事。

香港的同性戀份子的活動存在，並不太公開，而數年前偶而還見的中文刊物，已不見流出來。他們至少還不是明擺目的，沒有像美國的發動大規模巡行，及要求甚麼權利，反而香港却在不大似乎是有人請求之下，提出一個同性戀合法化的事。

許多年前，歐美視同性戀是一種邪惡的行為，近廿年來比較著開一點，把同性戀當作一種疾病來處理。但在近五、六年，這個觀點又改變了，認為這種事，既是兩家頭允許的，那麼就不必加以干預。當然，醫學家也認為這是心理不正常的行為，但祇可對他們因為此行為而治罪。是用這種行為去侵犯他人，才是犯罪，男的行為所謂犯了「粗獷性行為」也。男風自古已存在，而今是更進一步而已。（良）

香港百態

「餸菜咁貴，不如返新界種菜咯！」

上下古今

中國傳統建築特色

四合院又稱四合房，是中國傳統的建築式樣之一，其大衆的樣子是：上房的左右為廂房，對面為客廳或下房，四面相對，形如口字，中央空地即是「天井」。

如果是大戶人家，則由前至後，分別為好幾個四合房組合而成，第一個四合院是一進，進入第二門則二進，如此三進四進不等。

房子兩側有幾間房或門房，用以代替圍牆，大門（又稱表門）朝向東南，一進大門即是院子，穿過院子的第二道門是垂花門，垂花門多成拱形，形狀美觀，具有象徵的意義。

院子北側正面中央是上房，西側為廂房，廂房又分正房及東西二房。整個建築物的四周均以連接着的小房間代替圍牆！

每側的廂房都有走廊相連，整棟房子很深，呈長方形，走廊等於是繞着天井的四周。這種建築方式是世界上很少見的。

中國式建築的另一特徵是「平房」，當然有時也會出現二樓，惟建樓房是有另外的目的，並非用作住宅。

總之，中國的建築不是往上發展，而是往後延伸，規模的大小是以「房」、「門」、「院」的多少來表示。（英）

薰妮由東京歸來

雅利發與加財團換股 料將成為跨國大公司

專業人語

「雅利發太平洋」的前身是「夏香」，在今年八月份被收購之前，仍為大力發展。在今年二月及四月這一段時間內，先後發行新股及送紅股，使其股數上升至八千八百二十萬股。在七月三十日時宣佈其八二——八三年的純利為二百六十九萬六千餘元，而非經常性的收益則為四十六萬八千餘元，買賣單位亦從二千股改為一千股。

今年八月中被南洋財團收購後，易名為「雅利發太平洋」，將過去主力經營本港酒樓夜總會及証券投資的方針，轉而為致力於發展遠東及東南亞、太平洋及大洋洲一帶的沿岸發展妥當，能源探討、金融及銀行業務等。

由於「雅利發太平洋」致力於能源的探討，乃就導致加拿大新馬士石油公司的垂青，提出換股的建議。

加拿大新馬士石油公司對於南海油田的野心可不少。這家石油公司成立於一九八〇年，主要是參與石油的採勘探，一九八一年六月在加拿大溫哥華股票市場上市，並進行了一連串的收購活動。

[illegible]「雅利發太平洋」提出換股的建議，如果這次的收購建議成功的話，那麼，加拿大新馬士便可以擁有百分之五十一的「雅利發太平洋」股權。而收購的條件，乃為加拿大新馬士將以每一B級普通過成整的「雅利發太平洋」五股。而與此同時，加拿大新馬士亦以私人配售的方式，將四百七十六萬一千九百零四股新馬士C級普通股，售予在盧森堡註册的「雅利發公司」，這一筆的交易價值一千萬美元，折算為七千八百萬港元。

加拿大新馬士向「雅利發太平洋」提出換股的事與其私人配售予盧森堡的「雅利發公司」雖無直接的關係。但是，如果這次在本港的換股收購計劃成功的話。那麼，未來的「雅利發太平洋」（或會易名為新馬士）則為一間跨國的大公司，其業務範圍分佈於本港、加拿大、中東、美國及新加坡了。

從發展的趨勢來看，則完成了收購後的「雅利發太平洋」，在本港的市中的地位，不容輕視，特別是中共正全力發展南海油田中，其可以分得一杯羹。（莊煌）

三個謠言不脛而走 紐約美元大幅上揚 港美電牛皮堅穩

【本報訊】紐約美元週五大幅揚升，港美滙今晨牛皮堅穩，徘徊在七八二水平。據外滙人士指出，外閘美元大幅上升，主要是謠言不脛而走，影響投資心理，投資者紛紛吸美元。

市面流傳的消息有三：（一）傳蘇聯領袖逝世消息；（二）蘇聯在歐洲大量吸納美元，粗略估計，先後購入二億五千萬美元；（三）盧森堡多個機構出現財政困難，其後西德金融當局已否認。

鑒於種種跡象無法獲證實，投資者認為吸納美元是唯一最佳的避難所。

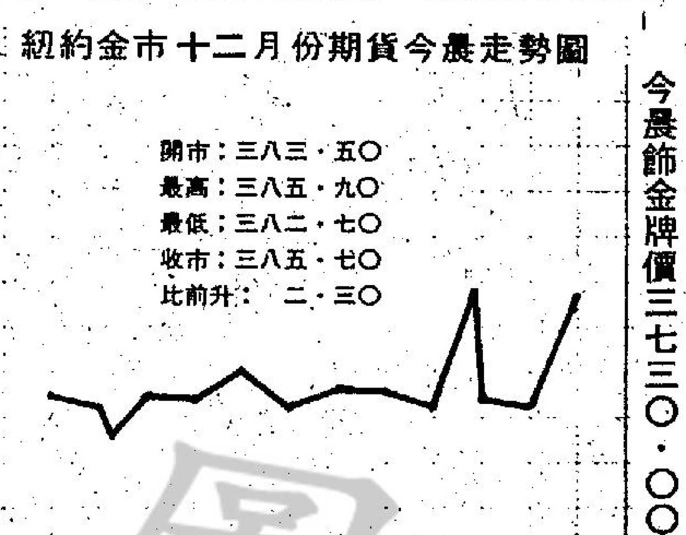
美國最新一期貨幣供應數字，由於週五是退伍軍人節假期，統計數字延至下週一公佈。

三藩市收市

買入價三八三·四〇 賣出價三八三·八〇

今晨飾金牌價三七三〇·〇〇

紐約金市十二月份期貨今晨走勢圖



聯合交易所主席李福兆稱 決定購交易大堂

【本報訊】聯合交易所主席李福兆昨日對記者透露，有關就交易廣場大堂會址與政府磋商仍無多大進展，聯合交易所下週將去函通知政府，表示聯合交易大堂，短期內準備選擇購置新交易大堂，並委聘專業估價師進行估價。

李福兆指出，較早前聘用仲量行對大堂資產值進行評值，主要作用計算租值之用，目前政府仍在等候仲裁結果，今次將可能再委任仲量行按市值作專業估價，估價後將呈交政府考慮。

他表示，目前中區聯邦大廈每呎售價一千三百元，鐵行大廈每呎為一千八百元，而交易廣場由於受到前途限制，只局限於股票買賣用途，因此作出六、七折的折扣亦相當合理，故估計大堂每呎售價最多亦只值一千二百至一千三百元。

若按大堂四十五萬平方呎面積計算，大堂售價約為五千四百至七千二百萬元左右。不過，李福兆表示，此數目仍有待與政府磋商。

由於安裝電腦系統及購置交易大堂，分別需要五千二百萬及約五千至七千萬，而目前聯合交易所九百多名會席股本只收約四百萬，尚有約六百萬仍未收，因此聯合交易所計劃向銀行貸款以支付各項支出。

李福兆透露，交易所已與多間銀行接觸，其中怡富有限公司亦表示有興趣作出貸款，相信融資並無問題，但目前仍未決定貸款金額，要視乎交易大堂售價及貸款條件而定。

另外，李福兆又透露，有關證券交易所的賠償基金辦法，經交易會與證監處商討後，已決定全面檢討及修訂有關法例，目前正在草擬新條文，主要在明確在何種情況下才作出賠償。

他又表示，聯合交易所已向證監處呈交有關會員資格的意見書，基本上贊成銀行及其他金融機構加入成為交易所會員，但銀行持有經紀行股份比例亦要限制，最高限額約為百分之四十九。比倫敦的比例百分之廿九點為寬。

另外，與滙豐銀行合組一間名為「香港證券交易所結算有限公司」的組織，仍是在商討階段，該公司日後將獨立處理交易所股份統一交收工作。

怡和交易所簽約 電腦供應五千萬

【本報訊】香港聯合交易所昨日與怡和LOGICA有限公司簽訂一項主要合約，在八五年中為聯合交易所在交易廣場內的新會址提供整套電腦化交易系統，令本港股票買賣創造一個新紀元，該合約價值港幣五千二百萬元。

主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鐘斯指數	一二五〇·二〇	升 一四·三三
運輸股	五九五·五七	升 五·一四
公用股	一三七·〇九	升 〇·三八
普通股	五〇二·七八	升 四·七七
多倫多綜合指數	二四七三·三〇	升 一六·三〇
能源指數	三四七九·九〇	升 一二·二〇
倫敦金融時報指數	七二五·一〇	升 四·五〇
星洲海峽時報指數	九三五·五〇	升 六·四一
今晨東京杜鐘斯指數	第二個週六無市	
雪梨普通股指數	七一二·五〇	升 三·五〇

金股指數

南非金礦股指數	七五一·六〇	平
倫敦金礦股指數	五〇九·四〇	跌 六·〇〇
多倫多金股指數	三七一三·九〇	升 五·二〇

第一太平集團 股本改美元計算

【本報訊】第一太平實業有限公司、第一太平財務有限公司及第一太平國際有限公司現正向各股東請求批准，將股本之計算幣值改為美元。各董事局建議，透過依據香港公司條例第五十八條所定之減資措施，然後重組資本，以達成該項建議。

在今日寄予第一太平實業及第一太平財務股東之通告內，董事局指出，該兩間公司之資產、營業額及盈利眼項主要以美元結算，而必須將以上各項折算為港元之措施，導致在比對不同年度之財務報告眼項時，造成混淆。

在寄予第一太平國際股東之通告內則指出，該公司為跨國貿易機構，其大部份營業額均以美元結算，因此董事局認為呈報業績所使用之最適當幣值應為美元。

通告內指出，第一太平實業、第一太平財務及第一太平國際三間公司之一切內部管理賬目由八三年十月一日起已用美元結算；此外，三間公司截至八三年十二月三十一日止年度之審核賬項，亦以美元結算。

建議獲批准後，第一太平實業現有已發行股本需予全部註銷，包括每股面值港幣五元之六千六百五十三萬一千五百八十六股普通股，及每股面值港幣五元之一億零六百八十五萬二千二百八十四股遞延普通股，然後，再分別發行同等數目，每股面值美元五角之新股。第一太平財務則會註銷其現有每股面值港幣一元之一億零二百二十三萬二千零四十八股普通股，及每股面值港幣一元之一千八百二十萬股遞延普通股，然後再分別發行同等數目，每股面值美元一角之新股。第一太平國際則會註銷其現有每股面值港幣五角之三億零九百萬三千八百三十二股普通股，再發行同等數目、每股面值美元五仙之新股。

每股以美元發行之股份面值，連同因更改每股已發行股份之幣值而出現之資本儲備，將與現時以港元發行之每股股份面值相同，因此，上述建議不會導致股東資金有任何削減；新增之資本儲備眼項只能作發行繳足紅股之用。

董事局擬在日後用以股代息方法派發股息，惟股東有權選擇收取現金股息。現金股息將以美元或港元支付，滙率以選擇期間最後一天者計算。

三間上市公司之董事總經理MANUEL V. PANGILINAN表示，香港為國際金融中心，因此，為投資者提供一個應用外幣作為股本計算幣值之機會（基金管理為其中一例），這些現象顯示本港甚具靈活性，得以吸引多元化業務及投資。

更改股本之計算幣值建議須待第一太平實業、第一太平財務及第一太平國際三間公司於八三年十二月六日召開之股東特別大會上，分別獲股東批准，及為最高法院確認減資措施後，方可作實。通告內指出，為使以上建議付諸實施，該三間公司將由八三年十二月二十八日至八四年一月四日止，首尾兩天在內，暫停辦理股份過戶。以上各公司之股份預料會於八三年十二月十三日至八四年一月八日期間，首尾兩天在內，暫停買賣。以美元為面值發行之新股則會於八四年一月九日開始買賣。

第一太平實業為銀行控股公司，持有三藩市HIBERNIA BANK權益及第一太平財務之大部份股權，第一太平財務為第一太平集團屬下之商人銀行及註冊接受存款公司。

股市 經濟版

九燈盈利增二成送紅股

【本報訊】中華電力公司昨日公佈業績，証實不用借款集資，並派送紅股每四股送一股，末期息每股二角。

中電宣佈截至八三年九月三十日止該年度之盈利為七億九千九百萬元。與上年度之六億七千一百萬元比較，盈利增長為百分之十九。

中電亦宣佈：

——八三年度末期股息每股為二角，使全年股息每股共六角八分（八二年為五角九分）。

——從儲備眼項撥出六億元，作為股本，根據八三年十一月三十日每持有四股可獲紅股一股。

——除料想不到之事外，八四年度之股息，以增大股本計算，每股將共不少於六角一分。

各地股市

美股反彈14點 電腦股最活躍

【紐約十一日路透社電】由於一些技術性因素和信貸市場表現強勢，紐約華爾街股價今天顯著上升。

杜鐘斯卅種工業股開市後第一小時，平均降一點，但之後止跌回揚，收市時升十四點三三，報一二五零點二，為全日最高點。

上升的股票有一千一百零二隻，下降的有四百七十六隻。

成交額由昨天的八千八百七十三萬股，降至七千四百二十七萬股，反映出很多市場人士卻步，原因是退伍軍人節假期。

過去一星期來，杜鐘斯工業股平均指數升三十一點九一。

戴富斯公司的哥頓說：今天市況指出，很多基金大戶今天沒有在市場作吸納，因為今天是退伍軍人節假期。

他說：「本週較早時，各人都不支持，因為他們担心財政部，不能妥善獲得集資，並就心利率會因此而攀升。」

然而，一些分析家懷疑，下星期一的市況能否繼續止跌回揚。他又最能吸引買家的股票是電腦股，分析家歸因於電腦股是趁低吸納刺激。電腦股過去一個月，在市場上是表現最差的股票之一。

工業領先股中的上升的股票有萬國商業機器，升一又四分一，收市報一二七、漢尼威爾升二又八分之五，收市報一三零又八分之五，國民收銀機升三又四分之三，收市報

汽車股活躍，美國汽車與冊士拿均是最活躍的股票之一。美國汽車升二分之一，收市報八又八分之一，佳士拿升八分之三，收市報二十八又四分之三，通用汽車升一美元，收市報七十六點五。

紐約證券交易所綜合指數升二點四九，收市報二二一點七九。

【倫敦十一日美聯社電】倫敦股市週五開市疲弱，但最後買盤轉增股價企穩。

英國政府債券上升五十便士。一些領先工業股普遍升一至五便士，石油股降了英國石油跌二便士，其他均企穩或上升。

南非金礦股仍然疲弱。

香港經濟指標

港滙指數：日昨	68.0 平
港元拆息：	11厘

港金

開市	收市
3582	3581

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3105	3125
獲多利	3105	3125
海外信託	3110	3130
渣打	3070	3140

今晨十時半報價

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百為單位）	開市買入	開市賣出	前市買入	貨幣（百為單位）	開市買入	開市賣出	前市買入
澳洲元	711.50	720.50	714.00	美元 細鈔	780.50	782.00	780.50
比利時法郎	14.30	15.30	13.70	美元 大鈔	781.00	782.50	780.70
英鎊（一為單位）	11.61	11.68	11.58	美電	781.20	782.70	780.70
加拿大元	632.50	635.50	631.50	人民幣★	25.17	25.43	25.17
法國法郎	95.90	96.90	96.00	印度盧比	58.00	64.00	58.00
德國馬克	290.50	293.50	292.50	印尼盾	0.75	0.81	0.75
荷蘭盾	260.00	262.00	261.50	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.483	0.493	0.473	新西蘭元	517.00	521.00	508.00
日圓	3.315	3.334	3.323	馬來西亞元	333.00	336.00	332.10
南韓圜（萬為單位）	86.00	93.00	86.00	菲律賓披索	56.00	60.00	37.00
新加坡元	366.00	369.00	365.30	葡萄牙士姑度	613.00	663.00	5.30
瑞士法郎	360.00	363.00	361.00	南非蘭特	251.70	256.30	663.00
新台元	17.80	18.80	17.80	泰國銖	33.50	34.50	32.30

1983年11月11日

倫敦外匯市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	美國紐約外匯市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	1.4868	1.4878	英鎊	假期休息	
馬克	3.9750	3.9825	馬克		
法郎	12.078	12.112	法郎		
日圓	349.62	350.72	日圓		
瑞士法郎	3.2140	3.2215	瑞士法郎		

（昨日東京美元收市價235.60）

本週股市行情表

本週四會成交總額：七億七千八百六十五萬元
香港交易所：一億四千一百七十一萬元
遠東交易所：三億六千零三萬元
金銀交易所：二億七千五百五十九萬元
九龍交易所：一百三十二萬元

指數	開市	收市	最高	最低
恒生指數	八九六·五三	八四四·九四	八九六·五三	八三七·二七
遠東指數	四一二·七三	三八七·四二	四一二·七三	三八三·七一
金銀指數	七三〇·三八	六八九·二二	七三〇·三八	六八四·四二
金指數	七九九·九一	七五四·五一	七九九·九一	七四八·七六
銀指數	六〇三·一六	五七〇·一七	六〇三·一六	五六七·七一

股名	本週收市價	上週收市價	最高價	最低價
（銀行類）				
滙豐銀行	七·一〇	（七·二五）	七·五五	六·九五
恒生銀行	三六·二五	（三八·五〇）	三九·〇〇	三五·二五
東亞銀行	一九·八〇	（一九·八〇）	二〇·八〇	一九·四〇
海外信託銀行	二·八亖	（二·九五）	三·一亖	二·七五
海外信託認股証	〇·五三	（〇·四八）	〇·六六	〇·五〇
大華銀行	一九·〇〇		一九·〇〇	一九·〇〇
友聯銀行	四·七〇	（四·七〇）	五·一〇	四·六〇
工商銀行	二·二五	（二·四〇）	二·五亖	二·二〇
嘉華銀行	一·四〇	（一·四五）	一·四八	一·三五
永隆銀行	三〇·〇〇	（二九·五〇）	三三·〇〇	二九·五五
（公用類）				
港燈集團	五·四五	（五·八〇）	五·八五	五·三〇
港燈債券	七二·〇%	（七一·〇%）	七二·〇%	七一·〇%
港燈認股証	六·四五	（七·一〇）	七·一五	六·二五
九龍電燈	一三·七〇	（一四·三〇）	一四·五〇	一三·一〇
中華煤氣	五二·〇〇	（五四·〇〇）	五五·〇〇	五一·〇〇
電話公司	三三·二五	（三五·七五）	三六·〇〇	三三·二五
電話認股証	二六·〇〇	（二八·〇〇）	二八·五〇	二六·〇〇
中華巴士	六·九〇	（七·三五）	七·四〇	六·七五
九龍巴士	五·五〇	（五·五五）	五·六五	五·三〇
油蔴地小輪	一·九二	（一·九六）	二·〇亖	一·八六
香港隆道	一〇·〇〇	（一〇·〇〇）	一〇·二〇	九·九〇
（倉塢類）				
九龍倉	三·五亖	（三·八〇）	三·八亖	三·亖五
九倉債券七厘亖	六五·〇%		六五·〇%	六五·〇%
公和祥集團	〇·二六	（〇·二五）	〇·二七	〇·二五
（航業類）				
會德豐船務（A）	一·六六	（一·七四）	一·八五	一·六六
會德豐船務（B）	〇·一奕	（〇·一五）	〇·一奕	〇·一五
中華造船廠	一·〇六	（一·一五）	一·二一	一·〇五
萬邦航業	四·四〇	（四·四〇）	四·四〇	四·四〇
華光航業	二·七〇	（二·八亖）	二·八亖	二·六五
信德船務	一·〇二	（一·〇〇）	一·〇二	一·〇〇
偉進航運	〇·一亖	（〇·一二）	〇·一三	〇·二五
東方海外	二·六五	（二·七〇）	二·七亖	二·六〇
東方海外（優先）	〇·八三	（〇·八四）	〇·八三	〇·八三
東方海外認股証	三·二〇	（三·〇〇）	三·二〇	三·一〇
（建築類）				
保華	二·二亖	（二·四五）	二·五五	二·一五
新昌	〇·六八	（〇·七四）	〇·七九	〇·六五
大新公司	三·〇〇	（二·八〇）	三·三〇	二·八〇
青洲英坭	九·九〇	（一〇·五〇）	一一·〇〇	九·六〇
建新建築	一·七〇	（一·六三）	一·九〇	一·七〇
德榮建築	一·二八	（一·三一）	一·三一	一·二一
（投資類）				
匯新投資	〇·七五	（〇·八〇）	〇·七五	〇·七五
聯合企業	五·一五	（五·〇〇）	五·三〇	五·一〇
怡和証券	七·四〇	（七·八五）	八·一〇	七·〇五
怡和証券認股證	〇·一亖	（〇·一六）	〇·二二	〇·一一
第一太平財務	一·五二	（一·六一）	一·六五	一·五二
第一太平實業	四·〇〇	（四·四〇）	四·六〇	四·〇〇
泛印集團	〇·四七	（〇·四八）	〇·四七	〇·四七
永盛財務	一·二五	（一·二五）	一·二五	一·二五
新鴻基	一·〇五	（一·〇六）	一·一〇	一·〇二
美迪臣證券	〇·一七	（〇·一奕）	〇·一奕	〇·一六
大眾國際投資	〇·六〇	（〇·六一）	〇·六二	〇·六〇
隆豐國際	一·四二	（一·五〇）	一·五三	一·四〇
隆豐認股證	〇·四一	（〇·三八）	〇·四八	〇·四〇
豐隆投資	一·二〇	（一·四〇）	一·四二	一·二〇
萬眾財務	〇·四三		〇·四四	〇·四三
亞洲保險	一〇·七〇		一一·二〇	一〇·七〇
倫敦及太平洋保險	〇·八〇		〇·八〇	〇·八〇
怡富投資認股證	〇·一四		〇·一四	〇·一四
（地產類）				
置地公司	二·七亖	（三·〇〇）	三·〇五	二·五五
置地債券	五八·〇%	（五五·〇%）	五八·〇%	五七·〇%
置地認股權	三·〇五	（三·六〇）	三·六五	三·〇〇
新城市地產	〇·五五	（〇·五八）	〇·六一	〇·五一
永泰產業	一·七〇	（一·七五）	一·八一	一·六〇
希慎興業	〇·三亖	（〇·三七）	〇·三九	[illegible]
長江實業	六·九五	（七·四〇）	七·六〇	六·七三
嘉君地產	〇·四七	（〇·五〇）	〇·五四	〇·四五
富利地產	一·二五	（一·二五）	一·二六	一·二二
金山地產	〇·三二		〇·三五	〇·三二
大昌地產	〇·七五	（〇·八〇）	〇·八五	〇·七一
嘉年地產	〇·六八	（〇·七四）	〇·七五	〇·六七
聯邦地產（A）	二·七〇	（二·八五）	二·八五	二·六〇
信和置業	〇·二六	（〇·二六）	〇·二八	〇·二五
庄士置業	〇·一亖	（〇·一四）	〇·一五	〇·一亖
新昌地產	〇·一七	（〇·一九）	〇·二一	〇·一六
永達利企業	〇·四七		〇·四七	〇·四七
恒基兆業	〇·八七	（〇·九三）	〇·九八	〇·八四
四海地產	一·一〇	（一·一〇）	一·一二	一·一〇
大生地產		（一·〇六）	一·一四	一·〇三
大寶地產	〇·三三	（〇·三亖）	〇·三奕	〇·三一
大寶地產優先股	〇·〇八	（〇·一〇）	〇·一〇	[illegible]
泰信地產	〇·五五	（〇·六二）	〇·六二	〇·五二
華光地產	〇·五〇	（〇·五四）	〇·五七	〇·四八
太古地產	四·七〇	（五·二〇）	五·二五	[illegible]
合和地產	一·五一	（一·五三）	一·五六	一·五一
新鴻基地產	四·六亖	（四·九〇）	五·一五	四·五〇
恒隆地產	一·四〇	（一·五五）	一·五九	一·四〇
建煌新記	〇·三七	（〇·四三）	〇·四五	〇·三七
亞細安	〇·二四	（〇·二六）	〇·二七	〇·二四
夏利文	一·六四		一·七〇	一·六四
協成行	一·〇〇	（一·〇〇）	一·〇〇	一·〇〇
新景豐	〇·一七	（〇·一七）	〇·一九	〇·一五
廖創興	一·三五	（一·三九）	一·三八	一·三〇
永鴻基	〇·二〇	（〇·一八）	〇·二〇	〇·二〇
百利保	〇·一九	（〇·二一）	〇·二三	〇·一九
信託公司（A）	三·五五	（三·六〇）	三·六〇	三·五〇
信託公司（B）	〇·六〇		〇·六〇	〇·六〇
友聯世界	〇·四〇		〇·四〇	〇·四〇
利興發展	二·〇〇	（二·一〇）	二·二〇	一·九二
泰盛發展	〇·七七	（〇·八五）	〇·九〇	〇·七七
國際城市	〇·四七	（〇·四九）	〇·五一	〇·四四
世紀城市	〇·一六	（〇·一三）	〇·一亖	〇·一三
遠東發展	〇·五八	（〇·六二）	〇·六三	〇·五五
新世界發展	二·五〇	（二·七〇）	二·八亖	二·四〇
捷達統一發展	〇·四五		〇·四五	〇·四五
金城工商發展	〇·六九	（〇·六九）	〇·六九	〇·六九
（工商類）				
怡和公司	一〇·八〇	（一二·〇〇）	一二·一〇	一〇·一〇
怡和九厘半債券六四	六四·五%	（六三·〇%）	六四·〇%	六二·〇%
怡和認股證	一·〇七	（一·二一）	一·二四	一·〇一
和記黃埔	一二·八〇	（一三·二〇）	一三·三〇	一二·四〇
和記黃埔優先股	〇·八五	（〇·八三）	〇·八五	〇·八三
和黃債券	七二·五%	（七〇·〇%）	七二·五%	七〇·〇%
和黃認股權	三·九亖	（四·二亖）	四·二五	三·亖五
太古洋行（A）	一三·九〇	（一五·一〇）	一五·一〇	一三·九〇
太古洋行（B）	二·二亖	（二·三五）	二·四〇	二·二〇
會德豐（A）	三·〇亖	（三·一五）	三·二五	二·九〇
莊士集團	〇·八三	（〇·九四）	〇·九七	〇·七九
環球電子工業	五·五五	（五·五〇）	五·六五	五·五〇
樂古印務（A）	二〇·〇〇		二〇·〇〇	二〇·〇〇
第一太平國際	一·三四	（一·四〇）	一·四〇	一·三四
香島染	二·〇〇	（二·一五）	二·〇〇	二·〇〇
港機工程	五·五〇	（五·四五）	五·七〇	五·四〇
康力投資	一·一五	（一·〇六）	一·二一	一·〇五
康力認股證	一·四〇	（一·一二）	一·四三	一·一二
忠德石油	五·二〇	（五·七〇）	五·二〇	五·〇〇
能達科技	三·二〇	（三·三〇）	三·四〇	三·二〇
邵氏公司	一一·五〇	（一一·五〇）	一一·五〇	一一·五〇
星島報業	五·三〇	（五·六〇）	五·六〇	五·三〇
永安集團	二·〇〇	（二·〇〇）	二·〇〇	二·〇〇
宋加剛橡膠	六·八〇	（六·八〇）	六·八〇	六·八〇
寶威國際	一·二五	（一·二五）	一·二八	一·二四
周生生	一·九六		二·〇〇	一·九六
生力啤	六·一五	（六·三〇）	六·五〇	六·一〇
森那美	八·四〇	（八·五〇）	八·四〇	八·四〇
人頭馬	五·二〇	（五·二〇）	五·二〇	五·二〇
英之傑企業	一·九〇	（二·〇〇）	二·一〇	一·九〇
立興	三·二〇	（三·二五）	三·五〇	三·一五
南順	二·一〇	（二·〇〇）	二·一〇	二·一〇
寶光	一·四五	（一·五〇）	一·五五	一·四〇
仁孚	一·三〇	（一·四〇）	一·四〇	一·三〇
愛美高	二·三〇	（二·四亖）	二·五亖	二·二五
（百貨類）				
永安公司	〇·九八	（一·〇五）	一·一〇	〇·九八
先施公司	二四·八〇	（二五·〇〇）	二五·〇〇	二四·八〇
瑞興公司	一·四五		一·四五	一·四五
鱷魚恤	四·八〇	（四·八〇）	五·〇〇	四·八〇
邁卡佛（A）	五·五〇	（五·六五）	六·二〇	五·五〇
裕華	一·七〇	（一·九二）	二·〇〇	一·七〇
（紡織類）				
南聯實業	五·四五	（六·〇〇）	六·〇〇	五·三五
長江製衣	一〇·九〇	（一一·二〇）	一一·三〇	一〇·九〇
（酒店類）				
大酒店	一九·七〇	（二〇·二〇）	二〇·八〇	一九·四〇
遠東酒店	〇·七八	（〇·八〇）	〇·八〇	〇·七四
富豪酒店	〇·二亖	（〇·二奕）	〇·二九	〇·二四
凱聯酒店	一·〇三	（一·〇五）	一·二〇	一·〇三
百樂酒店	一·二八		一·二八	一·二八

盡市民天職 捐香港公益

九龍護理安老院
九龍界限街171號（法國醫院對面）
電話K——370287——3線
註册西醫巡房★護士日夜護理
院舍寬敞通爽★設備良服務好
附設老人宿舍千七起◀歡迎親臨參觀▶

醫藥

喉 專科中醫 吳景雲 醫師
喉痧喉癰 喉癢喉癬 陰虛喉爛 雙單喉症
即日見效·限日痊癒
館址 九龍先施百貨公司對面 鱷魚恤樓上
由通菜街橫門 電梯按（2）字上

徵求

免費示範中文電腦擇偶委托否任便 誠信穩健十二載·彩視錄影助客尋
幸福婚姻顧問有限公司
自置河內道二號五樓無看更免臨砵 十至八時③689986③665857
求偶樂中地優客萬千供擇配 撮合遍世界佳偶請臨此中求
馳傳播界291次訪問美加澳設分行

出口職員
男性貨辦與廠家聯絡 詳履歷待遇函香港郵政總局信箱2470號 中區行聘

聘請

樓房裝修
商住工廠裝修改造間格 油漆地板窗簾傢俬木器 請電3-7601738 特價平

商業

一夜難忘！金剛神油做得到！
德國出品非同凡響絕無副作用安全可靠 台灣香港九龍新界澳門各大藥房均有代售·香港經銷：志誠貿易公司 電話：0-6056881台灣總經銷：裕福商行·地址高雄市鹽埕區壇街134巷20號電話（07）5311582
金剛神油 令你更強、更勁、更威猛、

工商晚報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元
日晚聯刊，每天六元，星期日每天四元
不折不扣，以四段為限 聯刊不在此限
一 中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二三五四九五·二三一三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三〇七·二八〇七〇八
三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記相機處電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記相機處電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生金行有限公司 青山道三二六號
七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號
八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
十 油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
十一 紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
十二 荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四 九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下麗紅屋
十五 荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）
十六 旺角兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
十七 麗紅高級童裝公司（獅子石道四號地下）

薰妮由東京歸來 16晚起演出海城

「最新搭檔」關菊英陳欣健十五晚臨別獻歌

海城畫廊小食部推出冬季時令食譜受歡迎

歌視紅星薰妮，前往日本福岡東京音樂學院攻讀歌唱及樂理，原定一年完成，惟由于興趣關係，仍繼續在該校深造，並在福岡芭蕾舞學院攻讀，獲益殊深，偶而利用學校假期返港。

最近薰妮由日本返港，除在電視台，電台演出外，並爲日本TBS電視台所拍攝「香港特輯」担任演出。薰妮最新所灌唱片「夢」已經上市，並且一度榮登香港電台流行榜，此次由日返港後，獲知其所灌唱片「夢」暢銷，甚表歡欣。

薰妮別來無恙，明艷照人，歌聲益更富于神韻。

尖沙咀海城大酒樓夜總會副董事長兼副總經理伍碧紅小姐，乘着薰妮返港渡假機會，邀請在夜總會演唱，薰妮欣然答允，定于本月十六晚（星期三）起，在「海城」登台演出，即日起接受定座，電話三一六九九六八八（總機）接定座部。

名歌星薰妮由本月十六晚起，在尖沙咀海城大酒樓夜總會演出。

……夜總會演出頗受歡迎，本月昂然進入第二週，十五晚臨別演唱，機會難逢，幸勿錯過。

海城酒樓畫廊小食部，冬季時令食譜上市，羊腩煲，菊花太史會五蛇羹，北京片皮鴨等，由專廚主理烹飪，經濟實惠，誠屬食者佳音。

海城酒樓夜總會屬下之園林廳，自貢獻超值特價酒席以來，博得嘉賓歡迎。在百物騰貴，到處加價聲中，「海城」園林廳繼續供應三款超值特價酒席，但每次祇供應五席爲限，定座電話三一六七七五七〇。今特綜合報導如後：

六百八十元超值酒席菜單如下：大紅乳豬拼盆，帶子鮮蚝孖寶，錦繡百花球，紅燒鷄絲翅，當紅炸子鷄，雙花燉菜胆，清蒸大龍利，生炒鷄絲飯，鴨汁炆伊麵，好合紅豆沙，精美甜點心。

八百八十元超值酒席菜單如下：鴻運乳豬全隻，崧子龍鳳球，蟹肉雙喜菜，紅燒鷄絲翅，鮮鮑扣鵝掌，巧手琵琶鷄，原燉北菰雙鴿，沙律煙銀倉，鴛鴦鷄絲飯，火腿絲生麵，蓮子紅豆沙，雙輝美點心。

一千一百八十元超值酒席菜單如下：片皮乳豬全體，碧玉彩銀湖，川椒帶子蝦仁，紅燒蟹肉翅，碧綠燒鮮鮑，南腿片扣鷄，杏圓燉山瑞，清蒸雙紅斑，生炒糯米飯，腿絲湯生麵，湘蓮杏仁露，羊城美點心。

熱飲人參茶七元，阿華田，朱古力，好立克各售六元，咖啡，紅茶各售五元五角。

美麗宮蛇讌佳 下午茶新貢獻

當面烹製小食串燒沙爹

尖沙咀美麗宮大酒樓夜總會，場面豪華，佈置堂皇，供應正宗粵菜，名廚主理，侍應殷勤，交通方便，博得中外嘉賓好評，喜慶宴會最佳，預定者衆。

美麗宮大酒樓夜總會，由本月起，供應蛇宴，每席特價六百八十元，菜單備奉，歡迎定座，電話三一六九六二八一至八。

美麗宮大酒樓夜總會董事總經理韓生，首創非繁忙時間三至六時下午茶，當面烹製小食，串燒，博得讚揚，場面熱鬧，但却保持高貴氣氛，所以享受休閒生活最佳。

「美麗宮」下午茶，當面烹製食品及收費如下：鮮蝦上湯水餃，牛肉丸瀨粉各售七元，馬來亞沙爹，即製各類串燒，各售五元二角。西式美點焗火腿芝士多士，香酥鷄肉飽，煎杏仁班戟各售五元，凍飲碧綠浮波七元，阿華田，朱古力，好立克各售六元五角，雜菓賓治，咖啡，檸檬茶各售六元。

歌星寶珊由昨晚起在灣仔六國飯店甘露夜總會演出。

寶珊陳琬筠在甘露演出

六國貢獻喜筵超值筵席

灣仔六國飯店甘露夜總會每晚設有一場表演，但星期五，星期六則有兩場表演，由著名藝員担任，歌視紅星寶珊，由昨晚起在「甘露」演出。歌唱紅星陳琬筠，昨今兩晚在「甘露」演唱。

六國飯店爲酬謝嘉賓，貢獻喜慶超值宴席，每桌特價八百卅八元，用料上乘，烹飪美味，歡迎定座，電話五一二八〇三七三，五一二七〇七二一。茲將喜慶超值宴席菜單如下：乳豬大拼盆，（兩熱葷）脆皮奶蝦仁，鳳巢彩鷄柳，紅燒鷄絲翅，生菜美滿鮑，清蒸鮮海斑，菜胆燉時菇，當紅炸子鷄，荷葉飯，生麵，香滑凍布甸。

甘露夜總會增設海鮮晚飯，每日由下午五時至九時，不收入場，特價小菜，每款十二元，計有椒鹽焗珍肝，珊瑚炸西施，西芹炒肉片，蝦球，香煎芙蓉蝦，豉椒黃斑塊，蝦米粉絲會節瓜，砵仔焗魚腸，蜆芥鯪魚餅，北菇燒豆腐。定座電話五一二八〇一六七。

合時燉品上市，菜胆肘子燉鮑翅六十元，淮杞廣肚燉乳鴿卅五元，鷄脚淮杞燉山瑞，白芷川芎燉魚頭，各售三十元，芫蒿淮杞燉牛展，燉蒿淮杞燉草羊各售廿五元。

太史會五蛇，頂窩二百廿元，大窩一百七十元，中窩一百卅元，每碗十八元。

六國飯店地下夏蕙廳小菜部，小菜每款由十二元起，著名六國乳鴿每隻廿五元，凡光顧酒席四千元，奉送乳豬禮券，上午茶市免收茶價，週末假期例外。

黑天鵝又增强陣容 蘇娜旗下小姐15起茶舞登場

港島高士打道黑天鵝夜總會在周氏昆仲，董事總經理何平，經理張志等領導經營下，業務蒸蒸日上，但是仍不斷增强小姐陣容，擴展業務。

媽媽生芝娜，率領積琪，文慧，卡華，喬茵，安妃，翠儀，美姿，啟絲，依華等美麗小姐，極受男仕們歡迎。

過去，芝娜主任所率領上述小姐，只在夜舞上，但爲了顧及茶舞客人起見，芝娜及旗下小姐，由本月十五日起，亦在茶舞時間上場，這是喜歡欣賞美女佳音。

黑天鵝夜總會富于詩情畫意，收費公道，曾經在那裡享受的男仕們都盛讚不已。

海外李氏宗親會新會所開幕聯歡

由首席會長李時佑主持

海外李氏宗親總會新會所開幕，美國加州爾州長麥卡地，議員戈路士，專程由加州來港，參加盛典，並以加州紀念牌贈送海外李氏宗親總會，首席會長李時佑留念。圖由右起：麥卡地、李時佑、戈路士。

海外李氏宗親總會新會所開幕暨恭奉李太祖陞龕典禮，十一月二日上午九時，在九龍尖沙咀彌敦道五十四號十五樓F四新會所舉行。三日下午七時卅分，假座尖沙咀海城大酒樓夜總會舉行聯歡敬老遊藝大會，各地宗親與中外嘉賓千餘人參加，一連兩天盛會，備極熱鬧。美國加州爾州長麥卡地夫婦，議員戈路士，就業委員凌祖其等專程來港參加盛典，並向首席會長李時佑祝賀。

海外李氏宗親總會新會所落成開幕暨恭奉太祖陞龕，由首席會長李時佑，會長李光，李文彬，道慎，李立，日晃，志光，振文，澄鑑，錦昌，李海，仲彪，寶林，叔謀，李伍碧紅，李揚杏餘，李香琴，激之，李發及全美總長維國等主持並誠心香香，恭奉太祖陞龕，莊嚴肅穆。首席會長李時佑致詞稱：去年八月十四在港舉行海外李氏宗親及懇親大會，同時宣佈籌購新會所，以敦宗睦族，推廣宗親福利爲宗旨，有賴宗賢族彥捐助基金，尤以美洲李氏捐款約六成，今新會所落成啓用，宗親慶叙一堂，親情洋溢，表現李氏宗人精誠團結。繼由秘書長李福榮介紹各地代表團代表，計有馬來西亞李督李長流，李海瑞，菲律賓李途梧，李水，新加坡李振強，李芬庭，泰國李國安，李紹銓，李興多，李林衍，李達，李永琛，李維飛，李豐發，李桂淑，李建南，李慶鴻，曾廣坤，美國三藩市李振文，李叔謀，紐約李維國，李澄福，李明耀，李林枝，羅省李柏歡，李民衍，屋崙李斌，華盛頓李新華，波士頓李國瑜，二

海外李氏宗親總會，在海城酒樓夜總會聯歡，圖後排右起李氏宗親總會首席會長李時佑，美國加州議員戈路士，「海城」董事鄧堅爵士（前攝正中）合攝。

……日下午三時，在海城大酒樓夜總會觀賞八和紅伶大會串。

李氏聯歡敬老遊藝大會，于三日晚間七時卅分在海城酒樓夜總會舉行，首席會長李時佑接受。席間，有歌舞，及李運抽獎助慶。美國加州爾州長麥卡地，特贈加州紀念牌與李氏首席會長李時佑作爲紀念，深夜方盡歡而散。

灣仔心心聯誼會 飲品表演費半價

心心聯誼會是會所中的老牌子，會務日進千里，最近不斷改進，心心不惜重金禮聘歐美肉彈抵港，獨家演出，睇精彩艷舞，當然心心最理想。同時爲了會員消費設想，飲品，表演費一概減收半價，如此收費想迎會所者，當然要選擇心心了。

徵求新會員一百名，取得會員証便可邀約友好共遊，心心在香港灣仔軒尼詩道百樂門酒樓樓上，電梯按七字。

翡翠城茶舞 佳麗續登場

香港翡翠城高級皇牌茶舞，早已馳譽港九，因爲這裡新血不斷充場，有新美人窩之雅號，爲着進一步加强聲勢，即日茶舞又增聘十四組靚女媽咪祖兒，二十二組金牌冠軍媽咪瑪琍，三十二組新進媽咪琬琪率領數十青春貌美佳麗聯袂登場，相信必有一番盛況。二十二組瑪琍歷年來榮獲金牌冠軍媽咪，旗下猛將如雲，今次加盟翡翠城茶舞，當有優異之表演，今天週末可以上翡翠城指明二十二組撑吓瑪琍，一定給你一個最滿意的答案！

翡翠城茶舞收費全港最平，十五分鐘十二元，帶個靚女出街祇化一百九十二元，確係抵玩。

香港翡翠城茶舞，常年酬賓，全場免費奉贈生力啤酒，合時生菓，更有養眼醒神的艶舞表演，無不拍爛手掌。

夜總會一連五晚舉行金牌之夜，果然收得奇效，全座爆滿，再接再厲，又將有新花樣爆出，千萬留意好消息。

著名司儀歌星鄧英敏，由昨晚起在灣仔道自由城餐廳酒廊演出。

名歌星鄧英敏昨起演自由城

歌台擅于攪氣氛聞名

在本港各種行業，競爭最烈的是飲食業，而餐廳酒廊的競爭在目前更烈，可以說是已進入白熱化。

坦白說，任何行業，有競爭才有進步，對消費者而言，更是一件好事。

不過，目前餐廳酒廊的競爭有點惡性競爭，結果此種惡性競爭不停止，難免有兩敗俱傷的情形出現，同時，對消費者也不見得是一件好事了。

當然，最初的競爭，祇是彼此間的加强節目，但是由此演變成惡性競爭，餐廳酒廊出現惡性競爭受益最大的要算歌星，他們或她們把酬報提高。那些稍有名氣的歌手或電視藝員却很會討價，當然討價高，店方會將之轉嫁消費者的身上，以港島區而言，灣仔區的「自由城」在歌手方面一直都不差，同時，即使邀請大牌歌手演出，亦未有將之轉嫁在消費者身上。「自由城」爲了進一步加强節目，由本週五起，聘請著名電視藝員及歌手鄧英敏演出。

爲了減輕客人負担，鄧氏演出時，祇酌收入場費五元，其他時間則不收入場費。

在目前而言，鄧英敏算是有做司儀的條件，歌藝亦不俗，而且擅於攪氣氛，希望不要錯過機會。

自由城除不時聘請著名歌手演出外，原有歌手陣容亦不差，例如羅蔓婷（MARIA），周燕萍（FEBLON）陳依麗，謝月明，黃美珍，都是一時之選。

此外，在氣氛而言，「自由城」是最成功的一間，而座位亦是最舒服和寬敞。（旭東）

飲食看遊

黑天鵝夜總會

十一月份大進軍

大批新秀登場

△同時推行兩小時出街運動

日場 三至九時 場內 每票 六元

夜場 九至三 四時 場內 十五分鐘 廿元

日場贈飲生力啤酒奉送合時生菓

兩大樂隊日夜不停落力演出

地址：銅鑼灣高士打道257號海天大廈地下

電話：⑤766656⑤774734專人代客泊車

氣勢如虹 皇牌茶舞

氣氛最高尚 情調第一流

香港翡翠城夜總會

下午三時至九時（免收入場）

高級皇牌茶舞

即日登場 32組琬琪 22組瑪琍 14組祖兒

全場奉贈生力啤酒・合時生菓

兩項精彩香艷熱舞助興

場內（15分鐘）$12. 出街（2小時）$192.

THE CONNECTION * NEW GEMS

兩大樂隊不停落力演奏

香港灣仔柯布連道九號 電話：⑤744456 ⑤749551

有計劃的生育，才有健康的子女。

向全港京菜挑戰的價格

京菜 樂宮樓

八百八十元砂鍋鷄鮑翅席（足供12位用）

一品大冷盤 干貝豆苗 鮑魚三絲 烤北京填鴨 砂鍋鷄鮑翅 兩吃活魚 宮保大明蝦 火腿燒四素 花素蒸盒子 核桃露湯圓

廳房寬敞・請速訂座

地址：九龍美麗華酒店大廈（電梯按M字）

訂座電話：③六九一一二三四（五線）

六國飯店 280373 270721 海陸通有限公司屬下機構

喜慶超值宴席 每桌特價$838

乳豬大拼盆 熱葷 脆皮奶蝦仁 鳳巢彩鷄柳 紅燒鷄絲翅 生菜美滿鮑 清蒸鮮海斑 菜胆炖肘菇 當紅炸子鷄 荷葉飯生麵 香滑凍布甸

地下夏蕙廳小菜部

早午茶市 晚飯宵夜 撚手小菜 小菜每款由十二元起 著名六國乳鴿每只二十五元 菊花會五蛇羹每碗十五元 凡光顧酒席四千元奉送全乳豬禮券 上午茶市免收茶价 週末假期例外

甘露夜總會 電話 五・二八〇一六七

樂隊歌星不停演唱・每晚特備精彩表演・最低消費高級享受

尖沙咀

美麗宮酒樓夜總會

十一月五日起

美艷唱片紅星

李珍珍

十時十五分演出

東南亞程氏特技團

十一時四十五分演出

周冰琪 詩莉亞 林可慧

長駐主唱

黎兆華大樂隊伴奏

電話：3-696281-8

地址：九龍彌敦道130號 美麗華酒店新廈

六國飯店 海陸通有限公司屬下機構

甘露夜總會

全港獨具菲洲情調夜總會

歌唱紅星

陳琬筠

九時四十五分演出

小野貓寶珊

十一時演出

海瑪 施美香 江蕾 長駐主唱 一流樂隊演奏

正宗粵菜 午茶晚飯 點心精美 大小宴會 經濟小菜

JAMBO ROOM

電話：H-270721

當局擬修例加強管制冒牌藥及西合中藥

【本報訊】醫務衛生處藥劑部門現正研究草擬修訂多項藥物法例，加強管制冒牌藥物及中西藥成份。其中一項修訂，是考慮建議大幅提高規例之最高刑罰，以收阻嚇之用。

據通消息人士透露，加強刑罰之修訂，現正由藥劑部門草擬中，預料需時半年時間完成立法程序。

消息謂，藥劑部門官員鑑於現行法例，在管制冒牌藥物和中藥合西藥成份之違例行為，最高刑罰只為罰款一萬元及入獄一年，未能收到理想的阻嚇作用，如以現例情況提出檢控，由於刑罰過輕，未免有浪費政府人力和財力之嫌，故贊成建議對違例者大幅加重刑罰。

據說修訂法案中亦將對無牌製藥加以嚴厲之懲處。

較早前，藥劑部門已向政府建議一項修訂法案，嚴格規定一切藥房出售之藥物，必須有中、英文標籤，標明該藥之成份，含量和使用方法。不過，該項修訂法案之建議內容，並不包括在普通藥行不能出售的受管制藥品，例如第一類毒藥及抗生素，因為藥劑部門官員認為，該等不能隨便購得的藥品，必然會由醫生指導使用，故毋須在藥物包裝上標明使用方法。

該項規定以中、英文註明藥物使用方法之法案，現已進行審核及立法程序，預料年底前可成為法例。

據悉，修訂法案之覆審及立法程序，通常是先將已草擬之修訂法案內容，呈交財務委員會審議，經社會福利科考慮，獲通過再轉交法律改革委員會作最後之內容覆審，最終呈交立法局進行三讀立法程序。

目前管制成藥主要有三條法例，包括藥劑及毒藥條例，危險藥物條例，及抗生素條例。

港大學生會已擬好致送英揆更正信件

【本報訊】香港大學學生會將會盡快去函英首相戴卓爾夫人，以撤消上次信件的署名。撤消署名的信件內容已於昨晚的評議會第十次緊急會議中通過。

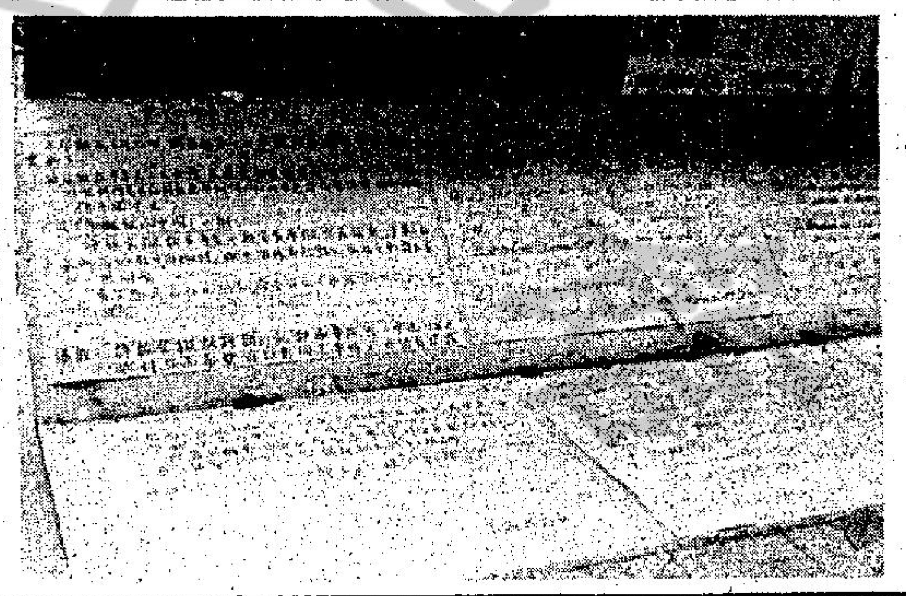
港大學生會一名負責人今晨說，該信的內容與上次全民投票後，學生會發出的聲明差不多，該會將於今日稍後時間，將昨晚草擬好的信件張貼出來供同學過目，再盡快寄給戴卓爾夫人。

學生會大樓內一張大字報已草擬好一封信件，負責人表示昨晚決定的內容大致上與大字報中的草擬內容相同，祇是有某些字眼作了修改。

該草擬的內容有三點：㈠：港大學生的於十一月二日的全民投票中通過上次致戴卓爾夫人的信件無效，因此撤消該函署名。㈡：雖然署名撤消，各同學承認信中提出的幾項基本原則，包括贊成中國收回主權，港人民主自治及香港須盡快建立民主制度。㈢同學不接受信件的表達方法及可能引起之後果。

大字報上又以普通評議員的名義，召集一大約十人的「致函中國」小組。

本報記者今晨未能與學生會或評議會席主聯絡，未悉「致函中國」小組的召集情況，目的等。



香港大學學生會評議會，在校園貼出再去函英首相的草擬內容。

今晨尖沙咀發生兩宗連環爆竊案

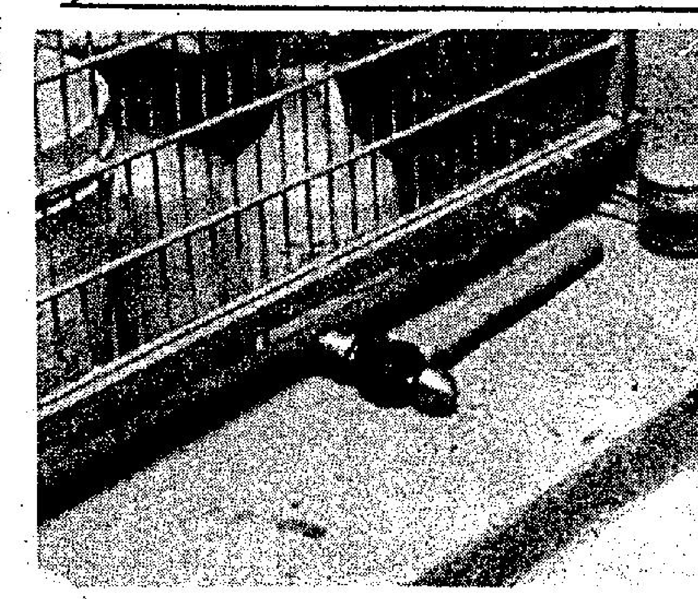
【本報訊】尖沙咀金巴利道與漢口道今晨先後發生兩宗連環爆竊事件，損失數字仍在點算中。

首宗爆竊案現場為金巴利道四十五至四十七號瑞榮大廈，今晨五時許，上址對面的一名男住客，發覺有人在一商厦的單位內，將一袋袋的東西拋落街上，該名住客頓起疑心，於是致電報警。

警方人員到場後，逐層搜索，終在五、六及九樓發現三個商業單位遭人爆竊，其後警方又在大厦後樓梯處發現六個大袋，內藏有運動服裝，經調查屬被爆竊單位所有。

第二宗，漢口道十四至十六號樸漢大厦今晨亦發生連環爆竊，上址共有十個商業單位遭匪徒爆竊，損失仍在點算中。

今晨七時許，警方接報謂大厦的後樓發現有鐵筆及鐵鎚，而鐵閘亦遭人撬毀，警方到場後，發現八樓、九樓、十樓及十二樓共十個單位遭人爆竊，目前警方已對此案展開調查。



漢口道樸漢大廈連環爆竊案匪徒遺下之鐵鎚及鐵筆工具。

楊鐵樑讚港人機敏最能應變

【本報訊】按察司楊鐵樑昨日在嶺南學院畢業典禮致詞時表示，香港人對香港有信心，是維持香港繼續繁榮的因素，香港發展至今日的繁榮，一般人認為是奇蹟，但這奇蹟出現却並非是偶然的。

他說：香港無可置疑是文明薈萃之所，其發展的蓬勃，更惹來不少艷羨的目光。它已成為中西文化交滙點。

楊鐵樑指出：香港起初祇有幾個在海邊勉強謀生的居民，後來却開花結果，成為世界文明的大都會。其間也不過是一百五十年左右的光景，過去固然是奇蹟，現在亦屬如此。然而奇蹟並非偶然出現的，一切皆要靠本港市民奮鬥和血汗爭取回來。

楊氏說：香港除了有一個安定及對人民瞭解的政府外，市民本身質素的亦很重要。香港人機敏幹勁，具有應變能力，那是衆所週知的。他認為香港人既具有靈活的頭腦，而且願意苦幹，更有把不利條件轉為有利因素的能力。假如缺少上述任何一種，香港便不會有目前的繁榮。

嶺南學院校長陳佐舜在典禮中展望該院今後的發展。

三賊攔途截劫的士三女乘客損失財物六萬

【本報訊】三名配備刀槍的匪徒，今晨在漆咸道攔途截劫一輛的士的乘客，掠去三名事主身上財物共值六萬多元，事件中幸無人受傷。

被劫事主為三名女子，分別姓林，二十二歲，姓翁，二十四歲，及姓李，三十歲，她們報稱在一間日式夜總會工作，事發時，她們準備乘的士返家。

今晨三時三十分，當的士駛至漆咸道與加士居道交界時，突被一輛私家車攔截，車上跳出三名男子，各人分持刀及現金，共達六萬四千，三匪得手後，乘原來的私家車逃走。

吞槍總督察假期常赴澳

【本報訊】吞槍自殺的華籍總督察王世焜，生前每逢假期，經常前往澳門，現時警方已知會澳門警方，要求協助調查死者生前在澳門的行踪及交往的人物。

警方投訴內部調查科和新界區刑事偵緝總部正聯手調查死者自殺的真相。

經法醫官昨晨部屍報告顯示，王世焜是頭部中槍致命，其家人已於昨晨往殮房認屍，並準備於日內辦理其身後事宜。

警方至昨晚仍將案件暫列為自殺案處理，並未正式列案，待警方作進一步調查。

此外，由於王氏涉及一筆近三十萬元呈堂證物欵項失竊案，警方已下令調查其生前所負責偵破的「大案」有關的證物。

由於在刑事案中的呈堂證物，竟然放在保險箱內能夠離奇失去，遭人偷龍轉鳳，已引起警方高層關注，並有檢討之必要。

警方發言人昨表示，對王之

十位新界區議員今赴北平「遊覽」望獲姬鵬飛接見

【本報訊】十位新界區議員今午啓程赴北平，希望獲「港澳辦公室」主任姬鵬飛接見，以反映他們對香港前途問題的意見。

其中一位成員透露，他們曾要求「新華社」安排會見中共「領導人」，但至今仍未知將會見何人。

另一位成員表示，他們曾經開會，發覺在香港前途問題上很難有一致意見，但有數點問題上很多成員有相同意見，包括希望中共以實際行動保証在一九九七年後，香港市民仍然保有民主，人權及自由，並希望中共能在法律上作出保証。

他又透露：該團沒有避交意見書給中共，但成員可發表自己意見。

該團由黃立光任團長，團員共十三人，其中有兩位英國僑領及一位旅行社領隊，一行人定於十七日午後返抵香港。

團員名單為：北區耶……西貢陳木生、溫悅球、林仁；屯門黃學義、英國僑領彭桂枝及一名鄧姓僑領，旅行社領隊張學明。

新界區議員北上期間，正是二階六次會談召開之期，據團員鄧國容表示：各團員會在抵

清水灣鄉村俱樂部面臨清盤民事訴訟

規模曾是亞洲最大

【本報訊】香港清水灣鄉村俱樂部，由於欠債三千八百多萬元，被十二間公司循民事訴訟程序入稟高院，申請將其清盤，有關聆訊已排期下月五日進行。

被申請清盤的清水灣鄉村俱樂部位於新界西貢半島大清水灣側，六年前創辦，規模之大是全亞洲之冠。其創辦人包括包玉剛爵士，邵逸夫爵士和馮秉芬爵士。

鄉村俱樂部一位負責人表示，到時他會出庭抗辯，挽回被清盤的命運。他承認：他們的總負債額達一億一千一百萬元，但他有信心該俱樂部有能力解決財政困難。

他說，在未來四、五年內，會有四億元現金注入俱樂部內，使整個工程可繼續進行。

他解釋謂，俱樂部出現財政問題主要是由於接收會員進度不理想。他說，他們最初計劃收會員三千人，但現時他們只有一千二百名會員，使俱樂部失却預算。

負責人表示，個人入會資格規定申請人需繳付三十萬元，而團體會員需繳付六十萬元。他說，為吸引更多會員入會，俱樂部計劃於短期內增加一種普通會員入會資格是每位申請人需繳費六萬元，團體則付九萬元，便可享用俱樂部內的設施。

鍾世傑議員「創新」建議

凍結前途談判十年 俾試行特區可行性

【本報訊】市政局議員鍾世傑昨促中共與英國當局凍結香港前途談判十年，俾中共有時間試行其所謂經濟特區之計劃。

鍾氏謂，目前大陸不少人相信香港亦可以作為一經濟特區來管理，因此香人應爭取中共以試辦之機會，例如在深圳。[illegible]

渠認為談判應暫停後，條件應係雙方同意，當恢復談判時其基本原則仍係維持香港之繁榮與安定。

渠相信現時談判陷於僵持，而香港人肯定會因暫停談判獲益。

一批市政局民選議員將於耶誕前後訪平，但迄今祇有三人表明不日參加，負責籌組之議員最

今日天氣預測

天文台預測，今日吹和緩東風，多雲，部份時間有陽光，最高氣溫約二十六度。

今日中午，天文台錄得室外氣溫為廿五度，濕度百分之七十。

高潮：零時十五分。

低潮：上午九時三十分。

蠔面三賊持槍掠金飾 元朗金舖被劫五十萬

【本報訊】元朗大馬路一金行，昨午被四名持有三槍蠔面男子行劫，掠去六盆金飾及十隻手錶後，乘坐一輛接應的白色客貨車，逃去無踪，事件中無人受傷，金行損失約五十萬。

事發後，警方在元朗橫洲寶業街發現疑為匪徒棄置的一輛客貨車，當時，該車引擎尚未熄滅，車上留有三隻白手襪，警方懷疑該車為一失車。

被劫之金行在元朗大馬路一五一號，大盛金鋪行，上址店內右邊經營手錶，左面擺售金飾，僱有八名職員。

昨午一時許，在上址一五三號門外突然停下一輛白色的客貨車，車上共有五名男子，其中四人隨即自車上跳出，闖入金行內，亮出三枝手槍，指嚇各職員，然後四匪分別跳入飾櫃後，掠劫金飾及手錶，得手後奪門而出，跳上接應的客貨車，絕塵而去。

職員驚魂甫定，致電報警。警方大隊人員趕至，並追截賊踪，其後在寶業路發現一疑是劫匪棄下的客貨車。初步估計金行被劫去六盆約一百両金飾，及十隻手錶，總值約為五十萬元，警方仍在追緝劫匪歸案。

警方人員事後在橫洲尋獲之可疑客貨兩用車，證實為一輛已報失車輛。

兩電暫不加價

【本報訊】港燈宣稱明年底前不將電費提高，而中華電力公司亦同時表示，至明年年中，電費仍維持不變，但反映燃料價格變動之燃料價條款，則由下月開始，每三個月調整一次，以取代現時每日調整的方法。

香港電燈公司表示，由於日益增加採用燃煤，而燃煤價格又較燃油為低，因此該公司可以將電費凍結至一九八四年底。價格較廉之燃煤所帶來的利益及高度經營效率將可抵消其他經營成本在通貨膨脹下所受到之影響，所以該公司能使價格穩定。

據稱：由一九八一至一九八四年的四年內，該公司每度電之平均電費每年增加不足百分之三。

該公司發言人重申表示，電費將會在整個一九八四年內凍結。自從該公司於一九八二年取消燃油調整收費後，任何發電燃料成本之增加均不會轉嫁在用戶身上。由於電費在一九八四年內將維持不變，因此用戶可以有信心地為其在一九八四年整年之電費支出作出預算。

中電方面亦同時宣佈。根據目前預測，至少至明年年中，電力費用將會維持不變。

反映燃料價格變動之燃料價條款，由下月開始將會每三個月調整一次，取代現時每日調整的方法。

該發言人稱：這項措施屬試驗性質，乃是回應用戶提出的建議而採用。部份用戶指出，每日調整燃料價條款，對預測及定價方面却構成困難。基此，中電將計算燃料價條款由每日調整改為以每三個月調整，以便在一段較長期間內，電力費用能維持在一個較穩定的水平。

中電仍會繼續燃料價條款分開處理。當這眼項內之收入有暫時性的盈餘時，中電將會按當時的最優惠利率計算，將所得的利息撥入這眼項內。這眼項收支平衡的情況將會成為釐訂日後燃料價條款收費的因素之一。

以煤發電，燃料價因此降低，使中電用戶通過燃料價條欵而受益。

此外，燃煤發電機投產，中電預測在未來的六個月內，甚或更長的一段期間，雖然基本收費將可能因擴展計劃而會有所增加，但燃料價條款的運作，將可使電力費用維持不變。

過去一年，港元兌換美元滙率經歷劇烈波動，中電用戶的電費增幅約百分之四。

的士商責政府拖延加價申請

【本報訊】多個的士商會下週一將赴兩局議員辦事處及運輸處，要求當局盡快批准加價申請。的士商指責政府拖延他們的加價申請，令他們的經營困難。

的士商人是在今年四月向港府申請加價三分之一，直至最近，港府以運輸署提交有關燃油價格波動對的士經營影響之資料不足為理由，暫時將申請擱置，並要求運輸署補充有關資料。港九四個的士商會及港九八個的士聯會，指港府此舉為拖延政策，昨日舉行聯合會議商新對策。

主席文漢明表示，他們申請加價的理由包括政府徵收間接稅，汽車零件加價，美元波動及油價上升等，今年年初他們曾建議收取燃油附加費，或准許在車身刊登廣告，以平衡的士商之經營成本上升，但政府加以反對，並反建議他們申請加價，但如今却又拖延的士的申請。

文氏稱，他們在四月提出加價申請時，每輛的士每月虧本一千三百元，至今情況更為嚴重，若當局仍不批准他們的申請，的士商人可能舉行罷駛。

港督主持揭幕職業資料展覽

【本報訊】本港若要繼續在充滿競爭的世界獲得更大的成就，則有賴勤奮及具高度技能的勞動人力及管理人員。

港督尤德爵士昨午主持勞工處第十二屆職業資料展覽揭幕禮時作以上表示，他說，協助青年人士找尋合適的工作有助他們對社會作出最大的貢獻。

他說，由於新科技之發展，即使歷史悠久之行業及職業亦需採用新技術及新工作程序；此舉使有關工作之範圍更廣及提供更多就業機會。

馬會勞資糾紛獲得圓滿解決

【本報訊】馬會勞資糾紛獲得圓滿解決，昨日雙方簽署協議書。

馬會華人職工會理事長馮安華昨夜發表聲明稱：與馬會達成協議的折衷辦法，共分三部份處理：

㈠馬會董事局給予較低薪級的職員級及勞工級僱員一項由一百九十元至二百一十五元之現金增薪。他解釋說：較低薪級是指月薪約四千元以下的僱員。而對該等在較高薪級之僱員則給予百分之五之普遍加薪及邊百分之四之年資加薪。

㈡由一九八四年一月一日開始，職員級及勞工級僱員之週年加薪日期由七月一日改為一月一日。

㈢明年七月一日會視乎屆時各大機構的加薪情況再作決定，若到時外間機構的一般加薪率超過百分之七點五時，馬會當局便由七月份開始自動作出調整，以保障八四年下半年的薪酬不致受物價波動影響生活。

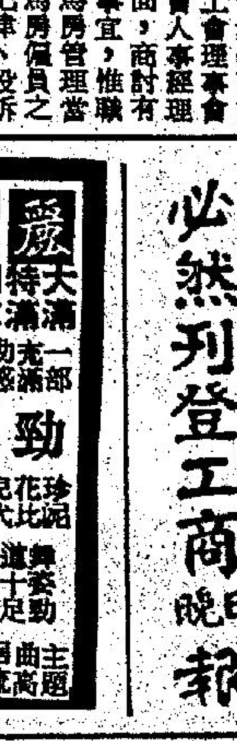
為今後進一步改善協商程序，職工會理事會將定期與馬會人事經理或其代表會面，商討有關員工福利事宜，惟職工會繼續與馬房僱員之工會商討有關馬房管理當局，工作守則，紀律，投訴程序及有關修訂一套工作程序，改善工作效率。

街市菜蔬價格

（每斤計）

雞	十四元
鴨	十元
上肉	十四元
牛肉	十六元八角
大魚	九元六角
紅衫魚	十五元四角
菜心	二元四角
白菜	二元
西芹	三元二角
西洋菜	三元二角
芥蘭	三元二角
節瓜	三元二角
黃芽白	二元八角

善補靈藥
外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
提防悞購假藥
善補靈藥為杜絕僞冒，經於一九七七年改換七彩精緻圖案之德國錫紙新包裝，惟最近又發現再被歹徒僞冒，為以毒無功效之假藥騙取顧客金錢。本公司除報官究辦外，特登報列出真僞藥之辨別要點如下：（一）善補靈藥，封包面上所刊印彩色圖案花紋及發明人之肖像，正貨印刷清晰玲瓏，假貨則模糊不清。（二）加貼在封包面上之金紅色獅子圖案商標防僞士捺印，真貨有凹凸花紋，假貨則平滑無凹凸，用手一摸便知。（三）正貨封包左上角印有「服用時請細閱包藥用之錫紙方為正貨」及右上角印有「購藥時請細認發明人之肖像以防假冒」字樣，假貨則無上述文字。（四）包內七彩仿單所印人像及中英文，正貨係清楚，假藥係模糊。（五）包藥之七彩錫紙，正貨係用德國錫箔，質地柔軟，假藥用錫紙，身厚質硬。（六）包內藥粉，正貨藥味香濃，假貨全無藥味。諸君購用，請細意認明，庶免誤購全無功效之假藥。
老牌妙藥 遐邇知名●各處藥行均有代售
寰球藥滙有限公司謹啓



眼光獨到的廣告户 必然列登工商晚報

英揆府被倒輻射泥（一頁）